



“Osservatorio UE:
i finanziamenti dell’Unione Europea per i
Paesi Terzi”

Edizione n°64

24 Aprile 2013

N° avvisi di pre-informazione: 22

N° informazioni di gara: 86

Il presente Osservatorio UE è stato curato dall'Ufficio Rapporti Comunitari dell'Ance (Dr. Giulio Guarracino, ue@ance.it) in attuazione dell'Intesa Operativa esistente tra Ministero dello Sviluppo Economico (MiSE) e Associazione Nazionale Costruttori Edili (ANCE).



***Stampa solo la parte che ti interessa e se necessario, pensa al nostro Futuro.....
Take care of the Environment, print only if necessary ...***



INDICE ANALITICO

<u>1. Introduzione</u>	<u>12</u>
<u>2. I 17 Paesi Prioritari: Albania, Algeria, Bosnia-Erzegovina, Bulgaria, Croazia, Egitto, Libia, Macedonia, Marocco, Montenegro, Polonia, Repubblica ceca, Romania, Serbia, Slovacchia, Tunisia, Ucraina</u>	<u>16</u>
<u>Albania (AL)</u>	<u>16</u>
1. Avvisi di pre-informazione (1 gara)	16
1.1 AL-Tirana: IPA - Lavori per la costruzione della tangenziale di Rrogozhine	16
2. Gare aperte (3 gare)	16
2.1 Asfaltare la strada “Shetaj - Kisha e Skenderbeut”	16
2.2 Costruzione dell’abitazione di tipo 83/5, 8 piani di 35 appartamenti ed un piano locali di servizio nella città di Fier	17
2.3 Miglioramento del sistema idrico della distribuzione dell’acqua potabile nel Comune di Lukove	17
<u>Algeria (DZ)</u>	<u>17</u>
1. Avvisi di pre-informazione (2 gare)	17
1.1 Lancio di una gara per la realizzazione di uno stabilimento per la produzione di farmaci generici, città di Annaba	17
1.2 Lancio di gare per costruzione di 11 nuove autostrade e superstrade	18
2. Gare aperte (11 gare)	18
2.1 Estensione del terminal dei container del porto di Oran	18
2.2 Realizzazione della telecabina di Constantine sulla tratta Kerikri-Daksi	18
2.3 Realizzazione della telecabina di Constantine sulla tratta Routière-Bekira ..	18
2.4 Progettazione e realizzazione di lavori dell’asse L’indipendenza	19
2.5 Realizzazione della telecabina di Béni Saf tra la zona industriale Centro città - Béni Khaled	19
2.6 Realizzazione della telecabina d'Algeri Bab El Oued - Villaggio celeste -	



Zghara	19
2.7 Realizzazione di un parcheggio a piani a Sidi Yahia-Bir Mourad Rais	19
2.8 Modernizzazione e messa a nuovo della semoleria	20
2.9 Rinnovamento e modernizzazione dell'unità di fabbrica di pasta alimentare	20
2.10 Realizzazione di 1900 alloggi	20
2.11 Studio e realizzazione di un progetto per 1000 alloggi da affittare/vendere	20
<u>Bosnia Erzegovina (BA)</u>	<u>21</u>
1. Avvisi di pre-informazione (1 gara)	21
1.1 BA-Brčko: BERS - Progettazione della tangenziale di Brcko	21
2. Gare aperte	21
<u>Bulgaria (BG)</u>	<u>21</u>
1. Avvisi di pre-informazione	21
2. Gare aperte (12 gare)	22
2.1 BG-Plovdiv: Lavori di costruzione di scuole per l'infanzia	22
2.2 BG-Stara Zagora: BERS - Miglioramento dell'efficienza energetica negli edifici pubblici del comune di Stara Zagora	22
2.3 BG-Varna: Lavori di installazione di impianti in edifici	22
2.4 BG-Rudozem: Lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche, autostrade, strade, campi di aviazione e ferrovie; lavori di livellamento	23
2.5 BG-Vidin: Lavori di costruzione per opere idrauliche	23
2.6 BG-Silistra: Lavori di installazione di impianti idraulici e di evacuazione delle acque residue	23
2.7 BG-Plovdiv: BERS - Miglioramento dell'efficienza energetica negli edifici pubblici del comune di Plovdiv	24
2.8 BG-Nikopol: Lavori di costruzione di discariche per rifiuti	24
2.9 BG-Rudozem: Lavori di costruzione di impianti sportivi	24
2.10 Progettazione e costruzione di arterie stradali sul territorio del Comune di Sofia, in 4 lotti	24



2.11 Riabilitazione della stazione ferroviaria di Burgas	25
2.12 Affidamento dei lavori di restauro e conservazione del castello Evksinograd e del parco adiacente, in 2 lotti	25
3. Aggiudicazioni (1 gara).....	25
3.1 BG-Stamboliyski: Lavori d'installazione di impianti idraulici e di evacuazione delle acque residue	25
<u>Croazia (HR)</u>	<u>26</u>
1. Avvisi di pre-informazione.....	26
2. Gare aperte (1 gara).....	26
2.1 Sviluppo di una pista ciclabile Pecs-Osijek-Antunovac-Ivanovac	26
<u>Egitto (EG)</u>.....	<u>27</u>
1. Avvisi di pre-informazione.....	27
2. Gare aperte	27
<u>Libia</u>	<u>27</u>
1. Avvisi di pre-informazione (2 gare).....	27
1.1 4 progetti per la costruzione, nella zona di Gharian, di n.5559 case popolari su un'area complessiva di Ettari 705.200	27
1.2 Adeguamento delle infrastrutture sportive libiche agli standard internazionali in vista del probabile svolgimento nel Paese della Coppa d'Africa 2017	28
2. Gare aperte	28
<u>Macedonia (MK)</u>	<u>28</u>
1. Avvisi di pre-informazione.....	28
2. Gare aperte	28



<u>Marocco (MA)</u>	<u>29</u>
1. Avvisi di pre-informazione	29
2. Gare aperte	29
<u>Montenegro (ME)</u>	<u>29</u>
1. Avvisi di pre-informazione	29
2. Gare aperte	29
<u>Polonia (PL)</u>	<u>30</u>
1. Avvisi di pre-informazione (5 gare)	30
1.1 PL-Olkusz: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie	30
1.2 PL-Olkusz: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie	30
1.3 PL-Legnica: Lavori di costruzione di strade	31
1.4 PL-Łomianki: Lavori di preparazione del cantiere edile	31
1.5 PL-Łomianki: Lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche, autostrade, strade, campi di aviazione e ferrovie; lavori di livellamento	31
2. Gare aperte (39 gare)	32
2.1 PL-Dąbrowa Górnicza: Lavori di costruzione di strade	32
2.2 PL-Gniewino: Lavori di costruzione di linee di comunicazione	32
2.3 PL-Elbląg: Lavori generali di costruzione di edifici	32
2.4 PL-Olsztyn: Lavori di costruzione di edifici medici speciali	33
2.5 PL-Varsavia: Lavori di costruzione ferroviari	33
2.6 PL-Breslavia: Lavori di costruzione di edifici universitari	33
2.7 PL-Mrągowo: Lavori di costruzione per opere idrauliche	34
2.8 PL-Toruń: Lavori di costruzione di stazioni ferroviarie	34
2.9 PL-Breslavia: Lavori di manutenzione di strade nazionali	34
2.10 PL-Varsavia: Lavori di installazione di stazioni di sezionamento	35
2.11 PL-Siedlec: Lavori di costruzione per tubazioni di scarico	35
2.12 PL-Koszalin: Lavori di costruzione per ponti	35



2.13 PL-Wałbrzych: Lavori di installazione di impianti di riscaldamento, ventilazione e climatizzazione	36
2.14 PL-Zagórzany: Lavori di costruzione per opere idrauliche	36
2.15 PL-Varsavia: Lavori di costruzione di condomini.....	36
2.16 PL-Konin: Lavori di costruzione di impianti di depurazione delle acque di scarico	37
2.17 PL-Nowe Czarowo: Lavori di ponteggio.....	37
2.18 PL-Breslavia: Lavori di manutenzione di strade nazionali.....	37
2.19 PL-Bydgoszcz: Lavori di costruzione di magazzini	38
2.20 Konstancin-Jeziorna: Lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche, autostrade, strade, campi di aviazione e ferrovie; lavori di livellamento	38
2.21 PL-Breslavia: lavori di costruzione edifici universitari.....	38
2.22 Konstancin-Jeziorna: Lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche, autostrade, strade, campi di aviazione e ferrovie; lavori di livellamento	39
2.23 PL-Breslavia: Lavori di costruzione edifici universitari.....	39
2.24 PL-Breslavia: Lavori per la costruzione completa o parziale e ingegneria civile.....	39
2.25 PL-Łódź: Lavori di costruzione di edifici per servizi sanitari	40
2.26 PL-Elbląg: Lavori generali di costruzione di condutture.....	40
2.27 PL-Lutowiska: Lavori di regolazione di corsi d'acqua e di controllo delle piene.....	40
2.28 PL-Łomża: Lavori di costruzione di strade	41
2.29 PL-Sochaczew: Lavori di costruzione di gasdotti	41
2.30 PL-Wodzisław Śląski: Lavori stradali	41
2.31 PL-Kielce: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie.....	42
2.32 PL-Elbląg: Lavori generali di costruzione di condutture.....	42
2.33 PL-Lutowiska: Lavori di regolazione di corsi d'acqua e di controllo delle piene.....	43
2.34 PL-Łomża: Lavori di costruzione di strade	43
2.35 PL-Sochaczew: Lavori di costruzione di gasdotti	43
2.36 PL-Wodzisław Śląski: Lavori di costruzione	44



2.37 PL-Sieniawa: Lavori di preparazione del sito e sgombero	44
2.38 PL-Rzeszów: Lavori di installazione di cablaggi	44
2.39 PL-Varsavia: Lavori di costruzione di gasdotti	45
3. Aggiudicazioni (4 gare).....	45
3.1 PL-Varsavia: Lavori di costruzione di strade e autostrade	45
3.2 PL-Lublin: Lavori di costruzione.....	46
3.3 PL-Legionowo: Lavori di costruzione	46
3.4 PL-Varsavia: Lavori generali di costruzione di edifici.....	46
<u>Repubblica ceca (CZ)</u>	<u>47</u>
1. Avvisi di pre-informazione (10 gare).....	47
1.1 CZ-Ostrava: Lavori di costruzione di edifici industriali.....	47
1.2 CZ-Liberec: Lavori di costruzione di strutture per terreni sportivi	47
1.3 CZ-Praga: Lavori di costruzione di impianti sportivi	47
1.4 CZ-Chrudim: Lavori di costruzione di condomini e case unifamiliari.....	48
1.5 CZ-Praga: Lavori di superficie per strade.....	48
1.6 CZ-Ostrava: Lavori di costruzione di edifici di ricerca	48
1.7 CZ-Ostrava: Lavori su reti fognarie.....	49
1.8 CZ-Husinec-Řež: Lavori di costruzione di dispositivi di ricerca e collaudo	49
1.9 CZ-Ostrava: Lavori di costruzione di stadi.....	49
1.10 CZ-Chrudim: Lavori di costruzione, di fondazione e di superficie per autostrade e strade	50
2. Gare aperte (8 gare).....	50
2.1 CZ-Brno: Lavori di costruzione per case	50
2.2 CZ-Praga: Lavori di riparazione stradale.....	50
2.3 CZ-Třeboň: Lavori di costruzione di impianti per il trattamento dell'acqua potabile.....	51
2.4 CZ-Ostrava: Lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche, autostrade, strade, campi di aviazione e ferrovie; lavori di livellamento.....	51
2.5 CZ-Praga: Lavori di costruzione di case di cura.....	51
2.6 CZ-Dubí: Lavori di costruzione di strade e autostrade	52



2.7 CZ-Moravská Třebová: Lavori di costruzione di condotte fognarie	52
2.8 CZ-Ostrava: Lavori di costruzione, di fondazione e di superficie per autostrade e strade.....	52
3. Aggiudicazioni (3 gare).....	53
3.1 CZ-Pardubice: Lavori di costruzione di strutture ospedaliere	53
3.2 CZ-Ústí nad Labem: Lavori di costruzione di stadi.....	53
3.3 CZ-Mariánské Lázně: Lavori di costruzione di impianti di cogenerazione ..	53
<u>Romania (RO)</u>	<u>54</u>
1. Avvisi di pre-informazione (1 gara)	54
1.1 RO-Ucea de Jos: Lavori di costruzione di condotte per acque reflue.....	54
2. Gare aperte (11 gare).....	54
2.1 RO-Drobeta-Turnu Severin: Lavori di costruzione di impianti di compostaggio	54
2.2 RO-Arad: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie	55
2.3 RO-Slobozia: Lavori generali di costruzione di edifici	55
2.4 RO-Deva: Lavori di costruzione di discariche per rifiuti	55
2.5 RO-Sibiu: Lavori di costruzione di viadotti.....	56
2.6 RO-Bucuresti: Lavori di costruzione di autostrade	56
2.7 RO-Timisoara: Lavori di costruzione di strade	56
2.8 RO-Craiova: Lavori di costruzione di parcheggi sotterranei.....	57
2.9 RO-Medias: Lavori di costruzione di gasdotti.....	57
2.10 RO-Medias: Lavori di costruzione di impianti di superficie	57
2.11 RO-Ploiesti: Lavori di costruzione di ponti stradali	58
3. Aggiudicazioni (3 gare).....	58
3.1 RO-Craiova: Lavori di costruzione.....	58
3.2 RO-Capatanenii Ungureni: Lavori di costruzione di centri ricreativi	59
3.3 RO-Dorohoi: Lavori di costruzione di strade	59



<u>Serbia (RS)</u>	<u>60</u>
1. Avvisi di pre-informazione.....	60
2. Gare aperte.....	60
<u>Slovacchia (SK)</u>	<u>60</u>
1. Avvisi di pre-informazione.....	60
2. Gare aperte (1 gara).....	61
2.1 SK-Nitra: Lavori di costruzione di edifici di ricerca	61
3. Aggiudicazioni (2 gare).....	62
3.1 SK-Košice: Lavori generali di costruzione di edifici	62
3.2 SK-Trenčín: Lavori di costruzione di condotte fognarie	62
<u>Tunisia (TN)</u>	<u>63</u>
1. Avvisi di pre-informazione.....	63
2. Gare aperte.....	63
<u>Ucraina (UA)</u>	<u>63</u>
1. Avvisi di pre-informazione.....	63
2. Gare aperte.....	63
<u>3. Notizie dalla Stampa europea</u>	<u>64</u>
3.1 La BEI sostiene la modernizzazione delle infrastrutture di gestione del traffico aereo in Ucraina (BEI, 12 Marzo 2013).....	64
<u>4. I principali documenti di programmazione</u>	<u>65</u>
4.1 Albania.....	65
4.2 Algeria.....	65



4.3 Bosnia Erzegovina	65
4.4 Bulgaria.....	66
4.5 Croazia	66
4.6 Egitto.....	66
4.7 Libia	67
4.8 Macedonia.....	67
4.9 Marocco	67
4.10 Montenegro	68
4.11 Polonia	68
4.12 Repubblica ceca	69
4.13 Romania	70
4.14 Serbia	71
4.15 Slovacchia	71
4.16 Tunisia.....	72
4.17 Ucraina	73
 <u>5. Glossario</u>	 <u>74</u>
5.1 Istituzioni e Strumenti finanziari	74
5.2 Appalti e contratti	75



1. Introduzione

Al fine di supportare le attività internazionali delle imprese di costruzione italiane, il “Gruppo PMI Internazionali” dell'Ance presieduto dall'Ing. Carlo Ferretti, ha richiesto la creazione di un nuovo strumento di monitoraggio che permetta alle PMI di seguire i principali progetti finanziati dall'Unione Europea durante l'intero ciclo di progetto (ove possibile, quindi, dallo studio di fattibilità all'aggiudicazione del lavoro).

Si presenta, quindi, di seguito tale nuovo strumento che sarà focalizzato su un campione di Paesi prioritari segnalati, con cadenza annuale, dai componenti del citato Gruppo di Lavoro.

Tale strumento include, per ogni Paese focus, ove disponibili, 5 categorie di informazioni:

1. le Sintesi dei Comitati di Gestione dei programmi finanziari dell'Unione Europea;
2. gli Avvisi di Pre-informazione;
3. le Informazioni di Gara;
4. le Aggiudicazioni;
5. i Principali documenti di programmazione per i 17 Paesi prioritari.

Oltre ad alcuni dei finanziamenti locali, i Principali strumenti europei monitorati in tale Osservatorio sono:

- Il Programma IPA, in particolare i seguenti 6 Paesi :
 - Albania
 - Bosnia-Erzegovina
 - Croazia
 - Macedonia
 - Montenegro
 - Serbia
- Il Programma ENPI, in particolare i seguenti 6 Paesi :
 - Algeria
 - Egitto
 - Libia
 - Marocco
 - Tunisia
 - Ucraina
- I 5 Paesi membri dell'Ue:
 - Bulgaria
 - Polonia
 - Repubblica ceca
 - Romania
 - Slovacchia
- I seguenti Strumenti di Investimento (Investment Facilities):
 - Neighbourhood Investment Facility (NIF)
 - Western Balkans Investment Framework (WBIF).

Il presente “Osservatorio UE”, di norma, non riporterà le informazioni di gara con scadenza inferiore ad un mese dalla pubblicazione del presente documento.



La 64^a edizione dell'Osservatorio UE sintetizza le seguenti nuove gare “in corso”:

N.	Paese Prioritario	Num. Preinform. totali	Num. Informazioni di gara	Numero di Gare segnalate
1	Albania	1	3	4
2	Algeria	2	11	13
3	Bosnia-Erzegovina	1	-	1
4	Bulgaria	-	12	12
5	Croazia	-	1	1
6	Egitto	-	-	-
7	Libia	2	-	2
8	Macedonia	-	-	-
9	Marocco	-	-	-
10	Montenegro	-	-	-
11	Polonia	5	39	1°(44)
12	Repubblica ceca	10	8	2°(18)
13	Romania	1	11	12
14	Serbia	-	-	-
15	Slovacchia	-	1	1
16	Tunisia	-	-	-
17	Ucraina	-	-	-
	Totale	22	86	108

Si ricorda, infine, che per ottenere informazioni sui finanziamenti pluriennali per i Paesi e/o Settori di interesse, si possono richiedere i singoli documenti di programmazione per i Paesi prioritari citati nella sezione 3 del presente documento, a condizioni di essere un'impresa associata Ance ed inviare una semplice richiesta e-mail all'indirizzo seguente : ue@ance.it, citando la propria Ragione Sociale e numero di Partita Iva.



Si presenta qui di seguito la tabella riassuntiva degli “Osservatori UE” pubblicati in precedenza:

N	Data	Osservatorio	N Preinform.	N° Gare segnalate	N° gare totale	Pag.
1.	8 Febbraio	Paesi Prioritari	35	33	68	49
2.	21 Febbraio	Paesi Prioritari	15	26	41	47
3.	7 Marzo	Paesi Prioritari	37	56	93	69
4.	11 Marzo	Ed. Speciale Croazia	12	6	18	27
5.	25 Marzo	Paesi Prioritari	22	69	91	66
6.	7 Aprile	Ed. Speciale Croazia	13	3	16	33
7.	12 Aprile	Paesi Prioritari	18	55	73	60
8.	19 Aprile	Ed. Speciale FES	27	7	34	88
9.	29 Aprile	Paesi Prioritari	13	65	78	62
10.	4 Maggio	Ed. Speciale Bulgaria	33	13	46	57
11.	13 Maggio	Ed. Speciale Romania	26	20	46	66
12.	13 Maggio	Paesi Prioritari	13	47	60	48
13.	23 Maggio	Ed. Speciale FES	9	4	13	26
14.	30 Maggio	Paesi Prioritari	14	64	78	59
15.	14 Giugno	Ed. Speciale Polonia	19	47	66	89
16.	17 Giugno	Paesi Prioritari	14	59	73	60
17.	30 Giugno	Ed. Speciale FES	20	4	24	35
18.	6 Luglio	Paesi Prioritari	11	108	119	79
19.	6 Luglio	Ed. Speciale Romania	36	31	67	77
20.	21 Luglio	Ed. Speciale Serbia	7	4	11	28
21.	22 Luglio	Paesi Prioritari	16	85	101	76
22.	9 Agosto	Paesi Prioritari	10	73	83	66
23.	11 Agosto	Ed. Speciale FES	3	6	9	24
24.	2 Settembre	Paesi Prioritari	13	75	88	72
25.	13 Settembre	Ed. Speciale Slovacchia	42	1	43	62
26.	16 Settembre	Paesi Prioritari	4	57	61	53
27.	29 Settembre	Ed. Speciale Repubblica ceca	9	15	24	52
28.	30 Settembre	Paesi Prioritari	4	71	75	63
29.	18 Ottobre	Ed. Speciale FES	5	5	10	35
30.	21 Ottobre	Paesi Prioritari	9	55	64	61
31.	5 Novembre	Paesi Prioritari	9	45	54	52



32.	18 Novembre	Ed. Speciale Polonia	28	28	56	104
33.	29 Novembre	Paesi Prioritari	1	64	65	66
34.	22 Dicembre	Paesi Prioritari	8	62	70	64
35.	23 Dicembre	Ed. Speciale FES	3	6	9	29
36.	5 Gennaio	Paesi Prioritari	6	65	71	68
37.	20 Gennaio	Paesi Prioritari	10	44	54	59
38.	14 Febbraio	Paesi Prioritari	22	54	76	67
39.	14 Febbraio	Ed. Speciale Tunisia	-	-	-	24
40.	20 Febbraio	Ed. Speciale FES	5	6	11	31
41.	22 Febbraio	Paesi Prioritari	22	54	76	68
42.	7 Marzo	Paesi Prioritari	51	85	136	26
43.	29 Marzo	Paesi Prioritari	25	90	115	90
44.	18 Aprile	Paesi Prioritari	11	116	127	92
45.	3 Maggio	Paesi Prioritari	10	63	73	71
46.	15 Maggio	Paesi Prioritari	4	36	40	55
47.	31 Maggio	Paesi Prioritari	17	76	93	81
48.	18 Giugno	Paesi Prioritari	13	79	92	77
49.	3 Luglio	Paesi Prioritari	12	53	65	66
50.	17 Luglio	Paesi Prioritari	22	57	79	72
51.	29 Agosto	Paesi Prioritari	36	55	91	75
52.	4 Settembre	Paesi Prioritari	6	54	60	68
53.	11 Settembre	Paesi Prioritari	11	48	59	61
54.	26 Settembre	Paesi Prioritari	20	44	64	65
55.	17 Ottobre	Paesi Prioritari	10	77	87	81
56.	29 Ottobre	Paesi Prioritari	10	69	79	72
57.	15 Novembre	Paesi Prioritari	15	69	84	76
58.	3 Dicembre	Paesi Prioritari	19	43	62	66
59.	14 Dicembre	Paesi Prioritari	22	67	89	74
60.	11 Gennaio	Paesi Prioritari	29	56	85	72
61.	4 Febbraio	Paesi Prioritari	18	55	73	69
62.	27 Febbraio	Paesi Prioritari	45	64	109	78
63.	5 Aprile	Paesi Prioritari	25	65	90	73
Totale			1054	3013	4067	3881

*Si fa presente che è possibile consultare gli Osservatori nella sezione Da Bruxelles del sito Ance (www.ance.it) dopo aver effettuato il login **oppure** facendone esplicita richiesta inviando una mail e citando il numero dell'Osservatorio di interesse.*



2. I 17 Paesi Prioritari: Albania, Algeria, Bosnia-Erzegovina, Bulgaria, Croazia, Egitto, Libia, Macedonia, Marocco, Montenegro, Polonia, Repubblica ceca, Romania, Serbia, Slovacchia, Tunisia, Ucraina

Albania (AL)

Secondo l'ultimo Rapporto 2012 di Transparency International, il Paese è classificato all'113° posto su 176 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era 95° su 183.

1. Avvisi di pre-informazione (1 gara)

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

1.1 AL-Tirana: IPA - Lavori per la costruzione della tangenziale di Rrogozhine

2013/S 075-124270

Data di pubblicazione: 17 Aprile 2013.

Descrizione:

- lavori di costruzione di strade e autostrade.

Stazione appaltante: Unione Europea, rappresentata dalla Commissione Europea, in nome e per conto del Paese beneficiario, Tirana, Albania.

2. Gare aperte (3 gare)

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2.1 Asfaltare la strada “Shetaj - Kisha e Skenderbeut”

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 6 Maggio 2013

Descrizione:

- lavori stradali;
- lavori di fondazione per strade.

Stazione appaltante: Fondo Albanese per lo Sviluppo, Albania. Telefono: +355 42235597, Fax: +355 42235597, <http://www.app.gov.al>.



2.2 Costruzione dell'abitazione di tipo 83/5, 8 piani di 35 appartamenti ed un piano locali di servizio nella città di Fier

2013/S 054-088377

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 9 Maggio 2013

Descrizione:

- lavori di costruzione abitazioni private.

Stazione appaltante: Ente Nazionale delle Abitazioni, Albania. Telefono: +355 4227796, <http://www.app.gov.al>.

2.3 Miglioramento del sistema idrico della distribuzione dell'acqua potabile nel Comune di Lukove

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 6 Maggio 2013

Descrizione:

- costruzione civile e strutturale;
- fornitura di acqua;
- fornitura di servizi sanitari.

Stazione appaltante: Il Ministero dei Lavori Pubblici e dei Trasporti, l'Unità del Coordinamento del Progetto, Albania. iczmcp@gmail.com.

Algeria (DZ)

Secondo l'ultimo Rapporto 2012 di Transparency International, il Paese è classificato al **105°** posto su 176 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **112°** su 183.

1. Avvisi di pre-informazione (2 gare)

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

1.1 Lancio di una gara per la realizzazione di uno stabilimento per la produzione di farmaci generici, città di Annaba

Data di pubblicazione: 4 Aprile 2013.

Descrizione:

- lavori di costruzione;
- lavori di costruzione di edifici industriali.

Stazione appaltante: Gruppo pubblico SAIDAL, Algeria, commerciale.algeri@esteri.it.



1.2 Lancio di gare per costruzione di 11 nuove autostrade e superstrade

Data di pubblicazione: 4 Aprile 2013.

Descrizione:

- lavori di costruzione stradali;
- infrastrutture.

Stazione appaltante: commerciale.algeri@esteri.it.

2. Gare aperte (11 gare)

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2.1 Estensione del terminal dei container del porto di Oran

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 6 Luglio 2013

Descrizione:

- realizzazione di opere al porto di Oran.

Stazione appaltante: Direction des travaux publics de la wilaya d'Oran, Boulevard Mimouni Lahcène RN 11, 31000 Oran, Algeria. Tel: +213 41 39 38 91/92, Fax: +21341395072.

2.2 Realizzazione della telecabina di Constantine sulla tratta Kerikri-Daksi

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 26 Giugno 2013

Descrizione:

- trasporti;
- ferrovia;
- lavori di costruzione industriale;
- infrastrutture.

Stazione appaltante: Entreprise Métro d'Alger, Rue Hassiba Ben Bouali 170B, 16000 Algeri, Algeria. Tel: +213 2166 1732 / 021 661 778 / 652 155, Fax: 213 2166 1757.

.

2.3 Realizzazione della telecabina di Constantine sulla tratta Routière-Bekira

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 24 Giugno 2013

Descrizione:

- trasporti;
- ferrovia;
- lavori di costruzione industriale;
- infrastrutture.

Stazione appaltante: Entreprise Métro d'Alger, Rue Hassiba Ben Bouali 170B, 16000 Algeri, Algeria. Tel: +213 2166 1732 / 021 661 778 / 652 155, Fax: 213 2166 1757.



2.4 Progettazione e realizzazione di lavori dell'asse L'indipendenza

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 28 Giugno 2013

Descrizione:

- progettazione e realizzazione di lavori dell'asse L'indipendenza.

Stazione appaltante: Direction de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme, de la Résorption et de la Prévention de l'Habitat précaire de la wilaya d'Alger, Rue Hacén Ben Naâmane, Les Vergers, Commune de Bir Mourad-Rais, Wilaya d'Alger, 16000 Algeri, Algeria.

2.5 Realizzazione della telecabina di Béni Saf tra la zona industriale Centro città - Béni Khaled

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 24 Giugno 2013

Descrizione:

- trasporti;
- ferrovie;
- costruzione industriale;
- infrastrutture.

Stazione appaltante: Entreprise Métro d'Alger, Rue Hassiba Ben Bouali 170B, 16000 Algeri, Algeria. Tel: +213 2166 1732 / 021 661 778 / 652 155, Fax: 213 2166 1757.

2.6 Realizzazione della telecabina d'Algeri Bab El Oued - Villaggio celeste - Zghara

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 24 Giugno 2013

Descrizione:

- trasporti;
- ferrovie;
- costruzione industriale;
- infrastrutture.

Stazione appaltante: Entreprise Métro d'Alger, Rue Hassiba Ben Bouali 170B, 16000 Algeri, Algeria. Tel: +213 2166 1732 / 021 661 778 / 652 155, Fax: 213 2166 1757.

2.7 Realizzazione di un parcheggio a piani a Sidi Yahia-Bir Mourad Rais

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 15 Giugno 2013

Descrizione:

- costruzione industriale;
- infrastrutture.

Stazione appaltante: Direction des Départements des Transports et de la Circulation de la wilaya d'Alger, boulevard colonel Ahmed Bougara El Biar 100, 16000, Algeri, Algeria.



2.8 Modernizzazione e messa a nuovo della semoleria

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 15 Giugno 2013

Descrizione:

- costruzione industriale;
- edifici industriali.

Stazione appaltante: EPE/SPA Les Moulins El Harrouch - Filiale du groupe SMIDE, route de Skikda zone d'activité n°3 el Harrouch, 214000, Skikda, Algeria.

2.9 Rinnovamento e modernizzazione dell'unità di fabbrica di pasta alimentare

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 15 Giugno 2013

Descrizione:

- costruzione industriale;
- edifici industriali.

Stazione appaltante: EPE/SPA Les Moulins El Harrouch - Filiale du groupe SMIDE, route de Skikda zone d'activité n°3 el Harrouch, 21400, Skikda, Algeria.

2.10 Realizzazione di 1900 alloggi

N° 06/2013

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 10 Maggio 2013

Descrizione:

- costruzione industriale;
- lavori di costruzione abitazioni private.

Stazione appaltante: Office de promotion et de gestion immobilière de Tiaret, Rue Tahri Bouabdellah, 21400, Tiaret, Algeria.

2.11 Studio e realizzazione di un progetto per 1000 alloggi da affittare/vendere

N° 06/2013

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 9 Maggio 2013

Descrizione:

- costruzione industriale;
- lavori di costruzione abitazioni privati.

Stazione appaltante: Société de Promotion Immobilière ASSURE-IMMO, Cité des 16 logements Zadi Ammar. Bouaroua, Wilaya de Sétif, Algeria.



Bosnia Erzegovina (BA)

Secondo l'ultimo Rapporto 2012 di Transparency International, il Paese è classificato al 72° posto su 176 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era 91° su 183.

1. Avvisi di pre-informazione (1 gara)

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

1.1 BA-Brčko: BERS - Progettazione della tangenziale di Brcko

2013/S 069-115157

Data di pubblicazione: 3 Aprile 2013.

Descrizione:

- lavori di costruzione stradale.

Stazione appaltante: Brcko District, Mrs. Svjetlana Covic, Head of Public Affairs department, Brcko, Bosnia Erzegovina. Tel: +387 492 4081, svjetlana.covic@bdcentral.net.

2. Gare aperte

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

Bulgaria (BG)

Secondo l'ultimo Rapporto 2012 di Transparency International, il Paese è classificato al 75° posto su 176 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era 86° su 183.

1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.



2. Gare aperte (12 gare)

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2.1 BG-Plovdiv: Lavori di costruzione di scuole per l'infanzia

2013/S 065-108736

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 9 Maggio 2013 - h 17:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di scuole per l'infanzia;
- lavori di installazione di impianti idraulici e di evacuazione delle acque residue;
- lavori di installazione di apparecchiature idrosanitarie;
- lavori di completamento degli edifici.

Stazione appaltante: Община Пловдив, 000471504, пл. „Централен" No 1. Punti di contatto: Дирекция „СМСТИ". All'attenzione di: О. Карагяурова, 4000 Пловдив, Bulgaria. Tel: +359 32656403, Fax: +359 32656447, smsti.op@gmail.com.

2.2 BG-Stara Zagora: BERS - Miglioramento dell'efficienza energetica negli edifici pubblici del comune di Stara Zagora

2013/S 065-109486

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 15 Maggio 2013 - h 14:00

Descrizione:

- lavori di costruzione;
- lavori di ristrutturazione.

Stazione appaltante: Municipality of Stara Zagora. All'attenzione di: Irena Doncheva. Street Address: 6000, Tzar Simeon str. 107. Floor/Room number: fl. 3, Room 306. Stara Zagora, 6000, Bulgaria. Fax: +359 (0)42 259 132, i.doncheva@starazagora.bg.

2.3 BG-Varna: Lavori di installazione di impianti in edifici

2013/S 068-113092

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 17 Maggio 2013 - h 17:00

Descrizione:

- lavori di costruzione;
- lavori di preparazione del cantiere edile;
- lavori di scavo e movimento terra;
- lavori di installazione di impianti in edifici.

Stazione appaltante: Община Варна, 000093442, бул. „Ген. Колев“ No 92 , ет. 5. ОП „Инвестиционна политика". All'attenzione di: Йорданка Роева, 9000 Варна, Bulgaria. Tel: +359 52820836, Fax: +359 52820846.



2.4 BG-Rudozem: Lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche, autostrade, strade, campi di aviazione e ferrovie; lavori di livellamento

2013/S 068-113093

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 17 Maggio 2013 - h 16:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche, autostrade, strade, campi di aviazione e ferrovie;
- lavori di livellamento;
- lavori di costruzione, di fondazione e di superficie per autostrade e strade;
- lavori di superficie vari;
- lavori di costruzione di rivestimenti di superficie.

Stazione appaltante: Община Рудозем, 000615075, ул. „България“ No 15. Punti di contatto: Община Рудозем, ул. „България“ No 15. All'attenzione di: Красимира Боюклиева-Кубинска, 4960 Рудозем, Bulgaria. Telefono: +359 30653135, Fax: +359 30653149.

2.5 BG-Vidin: Lavori di costruzione per opere idrauliche

2013/S 071-117982

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 10 Maggio 2013 - h 17:00

Descrizione:

- lavori di costruzione per opere idrauliche;
- lavori di installazione di impianti idraulici e di evacuazione delle acque residue.

Stazione appaltante: Община Видин, 000159508, пл. „Бдинци“ No 2. Punti di contatto: Община Видин. All'attenzione di: Добромир Дилов - заместник кмет 3700 Видин, Bulgaria. Tel: +359 94609416, Fax: +359 94601132.

2.6 BG-Silistra: Lavori di installazione di impianti idraulici e di evacuazione delle acque residue

2013/S 072-119781

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 27 Maggio 2013 - h 17:00

Descrizione:

- lavori di costruzione;
- lavori di installazione di impianti idraulici e di evacuazione delle acque residue;
- servizi di progettazione tecnica per la costruzione di opere di ingegneria civile.

Stazione appaltante: Община Силистра 000555637, ул. „Симеон Велики“ No 33. All'attenzione di: инж. Петър Василев - ръководител на проекта, тел. 086 816259 7500 Силистра, Bulgaria. Tel: +359 86816260, Fax: +359 86823343.



2.7 BG-Plovdiv: BERS - Miglioramento dell'efficienza energetica negli edifici pubblici del comune di Plovdiv

2013/S 072-120561

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 21 Maggio 2013 - h 14:00

Descrizione:

- lavori di costruzione edifici pubblici.

Stazione appaltante: Municipio di Plovdiv. All'attenzione di: Yana Bruseva, Municipality of Plovdiv, Procurement department, 1 Central Squire, room 1, floor 4, Plovdiv, 4000, Bulgaria. Fax: +359 32 656 445, janabrusseva@abv.bg.

2.8 BG-Nikopol: Lavori di costruzione di discariche per rifiuti

2013/S 073-121600

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 23 Maggio 2013 - h 16:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di discariche per rifiuti.

Stazione appaltante: Община Никопол 000413885 ул. „Александър Стамболийски" No 5. Punti di contatto: Община Никопол. All'attenzione di: Емил Бебенов, 5940 Никопол, Bulgaria. Tel: +359 65412190, Fax: +359 65412764.

2.9 BG-Rudozem: Lavori di costruzione di impianti sportivi

2013/S 073-121624

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 23 Maggio 2013 - h 16:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di impianti sportivi;
- lavori di costruzione di palazzi dello sport;
- lavori di superficie;
- lavori di costruzione per impianti sportivi polivalenti.

Stazione appaltante: Община Рудозем 000615075, гр. Рудозем, ул. „България" No 15. Punti di contatto: Община Рудозем, ул. „България" No 15. All'attenzione di: Красимира Боюклиева-Кубинска, 4960 Рудозем, Bulgaria. Tel: +359 30653135, Fax: +359 30653149.

2.10 Progettazione e costruzione di arterie stradali sul territorio del Comune di Sofia, in 4 lotti

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 10 Maggio 2013

Descrizione:

- lavori di costruzione di stradali;
- infrastrutture;
- lavori di riqualificazione e sviluppo urbano.

Stazione appaltante: Municipio di Sofia, bul. Moskovska, 33, Sofia, Bulgaria. d.mitkova@sofia.bg.



2.11 Riabilitazione della stazione ferroviaria di Burgas

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 13 Maggio 2013

Descrizione:

- costruzione industriale;
- infrastrutture;
- trasporti e ferrovia.

Stazione appaltante: Compagnia Nazionale Infrastruttura Ferroviaria, bul. M. Luisa, 110, 33, Burgas, Bulgaria. s_velitchkova@rail-infra.bg.

2.12 Affidamento dei lavori di restauro e conservazione del castello Evksinograd e del parco adiacente, in 2 lotti

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 9 Maggio 2013

Descrizione:

- costruzione industriale;
- restauro storico-culturale;
- turismo e monumenti storici.

Stazione appaltante: Consiglio dei Ministri, bul. Dondukov, 1, Sofia, Bulgaria. n.atanasov@government.bg.

3. Aggiudicazioni (1 gara)

3.1 BG-Stamboliyski: Lavori d'installazione di impianti idraulici e di evacuazione delle acque residue

2013/S 070-115599

Valore dell'appalto: **6,1 milioni EUR.**

Descrizione:

- lavori di idraulica.

Aggiudicatario: "ИСА 2000" ЕООД ул. "Николай Коперник" No 25, 1111 София, Bulgaria, Telefono: +359 28079550, sofia@isa2000.bg.

Stazione appaltante: Община Стамболийски, 115245280 Област Пловдив, гр. Стамболийски, ул. „Георги Сава Раковски" No 29. Punti di contatto: Община Стамболийски. All'attenzione di: инж. Любка Маджарова - Зам.кмет на Община Стамболийски 4210 Стамболийски, Bulgaria. Telefono: +359 33962493, Fax: +359 33962308.



Croazia (HR)

Secondo l'ultimo Rapporto 2012 di Transparency International, il Paese è classificato al 62° posto su 176 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era 66° su 183.

1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2. Gare aperte (1 gara)

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2.1 Sviluppo di una pista ciclabile Pecs-Osijek-Antunovac-Ivanovac

EuropeAid/134318/M/WKS/HR

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 27 Maggio 2013 - h 12.00.

Descrizione:

- lavori di costruzione del fondo stradale;
- lavori costruzione di un ponte;
- lavori di drenaggio;
- lavori di segnaletica stradale.

Stazione appaltante: Municipality of Antunovac. All'attenzione di: Natasa Tramisak, B. Radica 4, 31216, Antunovac, Croazia. Tel: +385 31.278022, zamjenica-nacelnika@opcina-antunovac.hr.



Egitto (EG)

Secondo l'ultimo Rapporto 2012 di Transparency International, il Paese è classificato al **118°** posto su 176 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **112°** su 183.

1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2. Gare aperte

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

Libia

Secondo l'ultimo Rapporto 2012 di Transparency International, il Paese è classificato all'**160°** posto su 176 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **168°** su 183.

1. Avvisi di pre-informazione (2 gare)

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

1.1 4 progetti per la costruzione, nella zona di Gharian, di n.5559 case popolari su un'area complessiva di Ettari 705.200

Data di pubblicazione: 9 Aprile 2013.

Descrizione:

- lavori di costruzione abitazioni private.

Stazione appaltante: HIB (Housing and Infrastructure Board), Gharian, Tripoli.



1.2 Adeguamento delle infrastrutture sportive libiche agli standard internazionali in vista del probabile svolgimento nel Paese della Coppa d'Africa 2017

Data di pubblicazione: 9 Aprile 2013.

Descrizione:

- lavori di costruzione;
- lavori di costruzione servizi ed impianti.

2. Gare aperte

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

Macedonia (MK)

Secondo l'ultimo Rapporto 2012 di Transparency International, il Paese è classificato al **69°** posto su 176 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **69°** su 183.

1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2. Gare aperte

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.



Marocco (MA)

Secondo l'ultimo Rapporto 2012 di Transparency International, il Paese è classificato al **88°** posto su 176 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **80°** su 183.

1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2. Gare aperte

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

Montenegro (ME)

Secondo l'ultimo Rapporto 2012 di Transparency International, il Paese è classificato al **75°** posto su 176 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **66°** su 183.

1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2. Gare aperte

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.



Polonia (PL)

Secondo l'ultimo Rapporto 2012 di Transparency International, il Paese è classificato al **41°** posto su 176 Paesi analizzati, mentre nell'anno precedente era **41°** su 183.

1. Avvisi di pre-informazione (5 gare)

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

1.1 PL-Olkusz: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie

2013/S 065-108733

Data di pubblicazione: 3 Aprile 2013.

Descrizione:

- lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie;
- lavori di costruzione di impianti di pompaggio delle acque di scarico;
- lavori di preparazione del sito e sgombero;
- lavori di superficie per strade.

Stazione appaltante: Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością ul. Kluczeńska 4. All'attenzione di: Mariusz Machno 32-300, Olkusz, Polonia. Tel: +48 326431352 / 326431-415/134, Fax: +48 326431454, jrp@pwik.olkusz.pl.

1.2 PL-Olkusz: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie

2013/S 068-113055

Data di pubblicazione: 6 Aprile 2013.

Descrizione:

- lavori di drenaggio e di superficie;
- lavori di costruzione di condotte fognarie;
- lavori di lastricatura e asfaltatura;
- lavori di verniciatura della segnaletica orizzontale.

Stazione appaltante: Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w m.st. Warszawie Spółka Akcyjna NIP 525-00-05-662, pl. Starynkiewicza 5, Polonia. Telefono: +48 224455000 (Dział Obsługi Klienta i Kasy) / 4455317, 18 lub 19 (DZA), d-zamowien@mpwik.com.pl, Fax: +48 224455005 (Dział Obsługi Klienta i Kasy) / 4455315 (DZA).



1.3 PL-Legnica: Lavori di costruzione di strade

2013/S 074-123386

Data di pubblicazione: 16 Aprile 2013.

Descrizione:

- lavori di costruzione di strade;
- lavori di installazione di cablaggi;
- servizi di ideazione tecnica.

Stazione appaltante: Zarząd Dróg Miejskich, ul. Mickiewicza 2. All'attenzione di: Walentyna Bończak, 59-220 Legnica, Polonia. Telefono: +48 768523483, Fax: +48 768523478, przetargi@zdm.lca.pl.

1.4 PL-Łomianki: Lavori di preparazione del cantiere edile

2013/S 072-119657

Data di pubblicazione: 12 Aprile 2013.

Descrizione:

- lavori di preparazione del cantiere edile;
- lavori di demolizione di edifici e lavori di movimento terra;
- lavori di demolizione, di preparazione del sito e sgombero;
- lavori di drenaggio terreni, scavo e movimento terra;
- opere d'arte e strutture;
- lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche, autostrade, strade, campi di aviazione e ferrovie.

Stazione appaltante: Zakład Wodociągów i Kanalizacji w Łomiankach Sp. z o.o. ul. Rolnicza 244. All'attenzione di: Sebastian Nowak, 05-092 Łomianki, Polonia. Telefono: +48 227513504, Fax: +48 227517035, zwik@lomianki.pl.

1.5 PL-Łomianki: Lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche, autostrade, strade, campi di aviazione e ferrovie; lavori di livellamento

2013/S 072-119644

Data di pubblicazione: 12 Aprile 2013.

Descrizione:

- lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie;
- lavori di scavo e movimento terra;
- lavori di sviluppo di siti, lavori di architettura paesaggistica per aree verdi;
- lavori di costruzione, di fondazione e di superficie per autostrade e strade;
- impianti a bassa tensione e lavori di installazione di cablaggi;
- installazione di infrastrutture per cavi;
- lavori di demolizione, di preparazione del sito e sgombero;
- lavori di rifacimento di manto stradale;
- lavori di posa di tubature.

Stazione appaltante: Zakład Wodociągów i Kanalizacji w Łomiankach Sp. z o.o. ul. Rolnicza 244. All'attenzione di: Sebastian Nowak, 05-092 Łomianki, Polonia. Telefono: +48 227513504, Fax: +48 227517035, zwik@lomianki.pl.



2. Gare aperte (39 gare)

2.1 PL-Dąbrowa Górnicza: Lavori di costruzione di strade

2013/S 065-108746

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 9 Maggio 2013 - h 09:30

Descrizione:

- lavori di costruzione di strade;
- lavori di costruzione di rotatorie;
- lavori di costruzione di strade trasversali;
- lavori di drenaggio;
- installazione di impianti di illuminazione stradale.

Stazione appaltante: Gmina Dąbrowa Górnicza Urząd Miejski ul. Graniczna 21. All'attenzione di: Wojciech Mizerski, 41-300 Dąbrowa Górnicza, Polonia. Telefono: +48 322956839, Fax: +48 322959676, inwestycje@dabrowa-gornicza.pl.

2.2 PL-Gniewino: Lavori di costruzione di linee di comunicazione

2013/S 065-108752

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 13 Maggio 2013 - h 15:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di linee di comunicazione.

Stazione appaltante: Urząd Gminy Gniewino, 000531720, ul. Pomorska, 84-250 Gniewino All'attenzione di: Danuta Gacek 84-250, Gniewino, Polonia. Telefono: +48 586706617, Fax: +48 586706617, gniewino@gniewino.pl, www.gniewino.pl.

2.3 PL-Elbląg: Lavori generali di costruzione di edifici

2013/S 065-108758

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 16 Maggio 2013 - h 12:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di edifici;
- lavori di cablaggio e di connessione elettrici;
- installazione di dispositivi di telecomunicazione;
- lavori di isolamento;
- lavori di illuminazione e di segnalazione;
- lavori di idraulica.

Stazione appaltante: Sąd Okręgowy w Elblągu. All'attenzione di: Joanna Muszyńska 82-300, Elbląg, Polonia. Telefono: +48 556112400 / 556112462, Fax: +48 556112216 / 556112480, joanna.muszynska@elblag.so.gov.pl.



2.4 PL-Olsztyn: Lavori di costruzione di edifici medici speciali

2013/S 066-110268

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 6 Maggio 2013 - h 12:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di edifici medici speciali;
- presidi ed apparecchi per radioterapia;
- servizi connessi alla gestione;
- servizi di progettazione architettonica.

Stazione appaltante: Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej Ministerstwa Spraw Wewnętrznych z Warmińsko-Mazurskim Centrum Onkologii w Olsztynie, al. Wojska Polskiego 37. All'attenzione di: Przemysław Grzyb 10-228 Olsztyn, Polonia. Telefono: +48 895398297, Fax: +48 895398218, przetargi@poliklinika.net, www.poliklinika.net.

2.5 PL-Varsavia: Lavori di costruzione ferroviari

2013/S 069-114455

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 16 Maggio 2013 - h 10:00

Descrizione:

- lavori di costruzione ferroviari;
- lavori generali di costruzione di linee elettriche;
- servizi di ideazione tecnica.

Stazione appaltante: PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. ul. Targowa 74. Punti di contatto: PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. Centrum Realizacji Inwestycji Oddział we Wrocławiu. All'attenzione di: Anna Skowron, 03-734 Warszawa, Polonia. Telefono: +48 717175589, Fax: +48 717175589, a.skowron@plk-sa.pl, www.plk-sa.pl.

2.6 PL-Breslavia: Lavori di costruzione di edifici universitari

2013/S 069-114491

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 15 Maggio 2013 - h 10:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di edifici universitari;
- lavori di installazione di impianti in edifici;
- lavori di preparazione del cantiere edile.

Stazione appaltante: Politechnika Wrocławska Wybrzeże Wyspiańskiego 27, Biuro Zamówień Publicznych Politechniki Wrocławskiej, ul. Smoluchowskiego 19, 50-370 Wrocław, III piętro, pok. 409. All'attenzione di: Katarzyna Trela, Ewa Kowalek, 50-370, Wrocław, Polonia. Telefono: +48 713204392, Fax: +48 713202143, katarzyna.trela@pwr.wroc.pl, <http://przetargi.pwr.wroc.pl/>.



2.7 PL-Mragowo: Lavori di costruzione per opere idrauliche

2013/S 069-114497

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 22 Maggio 2013 - h 9:00

Descrizione:

- lavori di costruzione per opere idrauliche.

Stazione appaltante: Państwowe Gospodarstwo Leśne - Lasy Państwowe Nadleśnictwo Mragowo, ul. Warszawska 49. All'attenzione di: Marcin Hińko 11-700 Mragowo, Polonia. Telefono: +48 897412236, Fax: +48 897412237, mragowo@olsztyn.lasy.gov.pl, <http://www.olsztyn.lasy.gov.pl/mragowo>.

2.8 PL-Toruń: Lavori di costruzione di stazioni ferroviarie

2013/S 070-116223

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 16 Maggio 2013 - h 10:00

Descrizione:

- lavori di costruzione;
- lavori di costruzione di stazioni ferroviarie;
- lavori di installazione di impianti in edifici;
- lavori di sviluppo di siti;
- lavori di isolamento;
- sistema di informazione passeggeri;
- servizi di progettazione architettonica.

Stazione appaltante: Państwowe Gospodarstwo Leśne - Lasy Państwowe Nadleśnictwo Mragowo, ul. Warszawska 49. All'attenzione di: Marcin Hińko, 11-700 Mragowo, Polonia. Telefono: +48 897412236, Fax: +48 897412237, mragowo@olsztyn.lasy.gov.pl, <http://www.olsztyn.lasy.gov.pl/mragowo>.

2.9 PL-Breslavia: Lavori di manutenzione di strade nazionali

2013/S 071-117974

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 21 Maggio 2013 - h 9:30

Descrizione:

- lavori di superficie per strade;
- lavori di costruzione di vie pedonali;
- costruzione di barriere di protezione;
- installazione di cartelli stradali;
- altri lavori di completamento di edifici: riparazione, manutenzione e servizi affini connessi alle strade ed altre attrezzature;
- servizi di pulizia e di igienizzazione di aree urbane o rurali;
- servizi di pulizia di parcheggi;
- servizi di disboscamento;
- servizi di manutenzione alberi;
- servizi di piantagione e manutenzione di zone verdi.

Stazione appaltante: Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad Oddział we Wrocławiu, ul. Powstańców Śląskich 186. All'attenzione di: Jolanta Cetkowska, 53-139 Wrocław, Polonia. Telefono: +48 713347343, Fax: +48 713347363, zamowienia.wroclaw@gddkia.gov.pl, <http://www.gddkia.gov.pl>.



2.10 PL-Varsavia: Lavori di installazione di stazioni di sezionamento

2013/S 071-118050

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 21 Maggio 2013 - h 09:00

Descrizione:

- lavori di costruzione;
- lavori di preparazione del cantiere edile;
- lavori di demolizione di edifici e lavori di movimento terra;
- lavori di costruzione e sussidiari per posa tubazioni e cavi;
- lavori di installazione di cablaggi;
- installazione di infrastrutture per cavi;
- lavori di installazione di stazioni di sezionamento;
- installazione di dispositivi di illuminazione esterna;
- lavori di costruzione di linee telefoniche;
- lavori di segnaletica ferroviaria.

Stazione appaltante: PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. ul. Targowa 74. All'attenzione di: Elżbieta Zagajska, 03-734 Warszawa, Polonia. Telefono: +48 814723673, Fax: +48 814723671, e.zagajska@plk-sa.pl, www.plk-sa.pl.

2.11 PL-Siedlec: Lavori di costruzione per tubazioni di scarico

2013/S 071-118053

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 23 Maggio 2013 - h 11:00

Descrizione:

- lavori di costruzione;
- lavori di preparazione del sito e sgombero;
- lavori di costruzione per tubazioni di scarico;
- lavori su reti fognarie;
- lavori di riparazione stradale.

Stazione appaltante: Zakład Eksploatacji Urządzeń Komunalnych Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością ul. Zbąszyńska 15. All'attenzione di: Rafał Suchorski, Siedlec, Polonia. Telefono: +48 683848080, Fax: +48 683848080 zeuk@siedlec.pl, <http://www.zeuk.pl>.

2.12 PL-Koszalin: Lavori di costruzione per ponti

2013/S 072-119689

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 22 Maggio 2013 - h 09:50

Descrizione:

- lavori di costruzione per ponti;
- lavori di costruzione, di fondazione e di superficie per autostrade e strade;
- lavori di verniciatura della segnaletica orizzontale.

Stazione appaltante: Województwo Zachodniopomorskie - Zachodniopomorski Zarząd Dróg Wojewódzkich ul. Szczecińska 31. All'attenzione di: Dorota Solniczek, 75-122 Koszalin, Polonia. Telefono: +48 943427831, Fax: +48 943424328, zzdw@zzdw.koszalin.pl, www.zzdw.koszalin.pl.



2.13 PL-Walbrzych: Lavori di installazione di impianti di riscaldamento, ventilazione e climatizzazione

2013/S 072-119684

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 20 Maggio 2013 - h 10:00

Descrizione:

- lavori di costruzione;
- lavori di preparazione del sito e sgombero;
- lavori di costruzione per tubazioni di scarico;
- lavori su reti fognarie;
- lavori di riparazione stradale.

Stazione appaltante: Gmina Wałbrzych, pl. Magistracki 1. All'attenzione di: Marek Pałosz, 58-300 Wałbrzych, Polonia. Telefono: +48 746655154, Fax: +48 746655155
m.palosz@um.walbrzych.pl, www.um.walbrzych.pl.

2.14 PL-Zagórzany: Lavori di costruzione per opere idrauliche

2013/S 072-119699

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 21 Maggio 2013 - h 09:00

Descrizione:

- lavori di costruzione per opere idrauliche.

Stazione appaltante: Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe – Nadleśnictwo Gorlice z siedzibą w Zagórzanach, 38-333 Zagórzany 343, reprezentowane przez p. Jerzego Gadzina, Nadleśniczego Nadleśnictwa Gorlice, Zagórzany nr 343. All'attenzione di: mgr inż. Rafał Stolarski, 38-333 Zagórzany, Polonia. Telefono: +48 183530395, Fax: +48 183511389,
rafal.stolarski@krakow.lasy.gov.pl, www.gorlice.krakow.lasy.gov.pl.

2.15 PL-Varsavia: Lavori di costruzione di condomini

2013/S 072-119700

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 6 Maggio 2013 - h 10:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di condomini;
- lavori di costruzione di scuole per l'infanzia;
- lavori sanitari;
- lavori di costruzione di strade;
- lavori ausiliari per linee elettriche.

Stazione appaltante: Urząd Dzielnicy Bemowo m. st. Warszawy ul. Powstańców Śląskich 70, pok.367. All'attenzione di: Justyna Roszczyk-Kozłowska, 01-381 Warszawa, Polonia. Telefono: +48 225337632, Fax: +48 225337563,
j.roszczyk@bemowo.waw.pl, www.bemowo.waw.pl.



2.16 PL-Konin: Lavori di costruzione di impianti di depurazione delle acque di scarico

2013/S 072-119703

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 7 Giugno 2013 - h 12:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di condomini;
- lavori di costruzione di scuole per l'infanzia;
- lavori sanitari;
- lavori di costruzione di strade;
- lavori ausiliari per linee elettriche.

Stazione appaltante: Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. w Koninie. ul. Poznańska 49. All'attenzione di: Krzysztof Baranowski, 62-510 Konin, Polonia. Telefono: +48 632403903, Fax: +48 632458380, pwikkonin@pwikkonin.com.pl, <http://www.pwik-konin.com.pl>.

2.17 PL-Nowe Czarnowo: Lavori di ponteggio

2013/S 072-120464

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 21 Maggio 2013 - h 11:45

Descrizione:

- lavori di ponteggio;
- lavori di smantellamento ponteggi,
- lavori di isolamento.

Stazione appaltante: PGE GiEK Oddział Zespół Elektrowni Dolna Odra Nowe Czarnowo 76. All'attenzione di: Piotr Juszcak 74-105 Nowe Czarnowo, Polonia. Telefono: +48 913154475, Fax: +48 913154470, piotr.juszcak@gkpge.pl, www.zedolnaodra.pgegielik.pl.

2.18 PL-Breslavia: Lavori di manutenzione di strade nazionali

2013/S 074-123436

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 24 Maggio 2013 - h 10:30

Descrizione:

- lavori di riparazione stradale;
- servizi di pulizia e di igienizzazione di aree urbane o rurali, e servizi connessi;
- costruzione di barriere di protezione;
- servizi di ispezione di strade;
- installazione di cartelli stradali;
- servizi di orticoltura. lavori di drenaggio e di superficie;
- riparazione, manutenzione e servizi affini connessi alle strade ed altre attrezzature;
- lavori di costruzione di vie pedonali.

Stazione appaltante: Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad Oddział we Wrocławiu ul. Powstańców Śląskich 186. All'attenzione di: Jolanta Cetkowska, 53-139 Wrocław, Polonia. Telefono: +48 713347343, Fax: +48 713347363, zamowienia.wroclaw@gddkia.gov.pl, <http://www.gddkia.gov.pl>.



2.19 PL-Bydgoszcz: Lavori di costruzione di magazzini

2013/S 074-123450

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 8 Maggio 2013 - h 10:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di magazzini.

Stazione appaltante: Rejonowy Zarząd Infrastruktury ul. Podchorążych 33. All'attenzione di: Dorota Zdunowska, 85-915 Bydgoszcz, Polonia. Telefono: +48 523783876, szp@rzi.hg.pl, www.rzi.hg.pl.

2.20 Konstancin-Jeziorna: Lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche, autostrade, strade, campi di aviazione e ferrovie; lavori di livellamento

2013/S 073-122304

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 22 Maggio 2013 - h 11:45

Descrizione:

- lavori di costruzione di vie pedonali;
- servizi di disboscamento.
- servizi di sabbiatura di strutture tubolari;
- servizi energetici e affini;
- servizi di pulizia e di igienizzazione di aree urbane o rurali, e servizi connessi;
- servizi di pulizia di parcheggi;
- servizi di manutenzione alberi;
- riparazione, manutenzione e servizi affini connessi alle strade ed altre attrezzature.

Stazione appaltante: Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad Oddział we Wrocławiu, ul. Powstańców Śląskich 186. All'attenzione di: Jolanta Cetkowska, 53-139 Wrocław, Polonia. Telefono: +48 713347343, Fax: +48 713347363, zamowienia.wroclaw@gddkia.gov.pl, <http://www.gddkia.gov.pl>.

2.21 PL-Breslavia: lavori di costruzione edifici universitari

2013/S 074-123436

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 23 Maggio 2013 - h 10:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di edifici universitari;
- lavori di installazione di impianti in edifici;
- lavori di completamento degli edifici;
- lavori di preparazione del cantiere edile;
- lavori di scavo di siti archeologici;
- servizi di consulenza giuridica e di rappresentanza.

Stazione appaltante: Politechnika Wrocławska Wybrzeże Wyspiańskiego 27. Punti di contatto: Biuro Zamówień Publicznych Politechniki Wrocławskiej, ul. Smoluchowskiego 19, 50-370 Wrocław, III piętro, pok. 409. All'attenzione di: Katarzyna Trela, Ewa Kowalek, 50-370 Wrocław, Polonia. Telefono: +48 713204392, Fax: +48 713202143, katarzyna.trela@pwr.wroc.pl, <http://przetargi.pwr.wroc.pl>.



2.22 Konstancin-Jeziorna: Lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche, autostrade, strade, campi di aviazione e ferrovie; lavori di livellamento

2013/S 073-122304

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 22 Maggio 2013 - h 11:45

Descrizione:

- lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche, autostrade, strade, campi di aviazione e ferrovie; lavori di livellamento.

Stazione appaltante: Polskie Sieci Elektroenergetyczne Spółka Akcyjna (uprzednio działająca pod firmą Polskie Sieci Elektroenergetyczne Operator S.A.), ul. Warszawska 165. All'attenzione di: Renata Przytuła, 05-520 Konstancin-Jeziorna, Polonia. Telefono: +48 222421523, Fax: +48 222422169, renata.przytula@pse.pl, www.pse.pl.

2.23 PL-Breslavia: Lavori di costruzione edifici universitari

2013/S 074-123474

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 23 Maggio 2013 - h 10:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di edifici universitari;
- lavori di installazione di impianti in edifici;
- lavori di completamento degli edifici;
- lavori di preparazione del cantiere edile;
- lavori di scavo di siti archeologici.

Stazione appaltante: Politechnika Wrocławska Wybrzeże Wyspiańskiego 27. Punti di contatto: Biuro Zamówień Publicznych Politechniki Wrocławskiej, ul. Smoluchowskiego 19, 50-370 Wrocław, III piętro, pok. 409. All'attenzione di: Katarzyna Trela, Ewa Kowalek, 50-370 Wrocław, Polonia. Telefono: +48 713204392, Fax: +48 713202143, katarzyna.trela@pwr.wroc.pl, <http://przetargi.pwr.wroc.pl>.

2.24 PL-Breslavia: Lavori per la costruzione completa o parziale e ingegneria civile

2013/S 074-123487

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 23 Maggio 2013 - h 10:00

Descrizione:

- lavori per la costruzione completa o parziale e ingegneria civile;
- lavori di costruzione di edifici destinati a servizi di ordine pubblico;
- lavori di installazione di impianti in edifici;
- lavori di completamento degli edifici;
- lavori di installazione di impianti di ventilazione e climatizzazione.

Stazione appaltante: Komenda Wojewódzka Policji we Wrocławiu, ul. Podwale 31-33. Punti di contatto: Komenda Wojewódzka Policji we Wrocławiu - punkt obsługi klienta ul. Podwale 31-33 All'attenzione di: Małgorzata Rosołowicz, 50-040 Wrocław, Polonia. Telefono: +48 713403978, Fax: +48 713404887, malgorzata.rosolowicz@wr.policja.gov.pl, www.dolnoslaska.policja.gov.pl.



2.25 PL-Łódź: Lavori di costruzione di edifici per servizi sanitari

2013/S 074-123491

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 23 Maggio 2013 - h 13:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di edifici per servizi sanitari;
- lavori di costruzione di strutture ospedaliere;
- lavori di costruzione di sale operatorie;
- lavori di costruzione di sale cateteri e apparecchiature mediche;
- servizi di progettazione di edifici.

Stazione appaltante: III Szpital Miejski im. dr K. Jonschera ul. Milionowa 14. All'attenzione di: Anna Skałban, 93-113 Łódź, Polonia. Telefono: +48 426721904, Fax: +48 426761785, przetargi@jonscher.pl, www.bip.jonscher.pl.

2.26 PL-Elbląg: Lavori generali di costruzione di condutture

2013/S 074-124205

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 23 Maggio 2013 - h 09:00

Descrizione:

- lavori generali di costruzione di condutture;
- lavori di riparazione stradale;
- lavori di costruzione di condotte per teleriscaldamento;
- lavori di cablaggio e di connessione elettrici;
- lavori di installazione di impianti di riscaldamento centrale;
- lavori di isolamento termico;
- lavori di demolizione di edifici e lavori di movimento terra;
- lavori di installazione di impianti di riscaldamento, ventilazione e climatizzazione.

Stazione appaltante: Elbląskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością ul. Fabryczna 3. All'attenzione di: Wojciech Orłowski, 82-300 Elbląg, Polonia. Telefono: +48 556113221, Fax: +48 556113395, worlowski@epec.pl, <http://www.epec.pl>.

2.27 PL-Lutowiska: Lavori di regolazione di corsi d'acqua e di controllo delle piene

2013/S 074-125240

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 4 Giugno 2013 - h 16:00

Descrizione:

- lavori per la costruzione completa o parziale e ingegneria civile;
- lavori di demolizione di edifici e lavori di movimento terra;
- lavori di regolazione di corsi d'acqua e di controllo delle piene.

Stazione appaltante: Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe - Nadleśnictwo Lutowiska, Lutowiska 4. Punti di contatto: Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe - Nadleśnictwo Lutowiska. All'attenzione di: Witold Oprządek, Wojciech Tylka, 38-713 Lutowiska, Polonia. Telefono: +48 134610168, Fax: +48 134610388, lutowiska@krosno.lasy.gov.pl, <http://www.lutowiska.krosno.lasy.gov.pl>.



2.28 PL-Łomża: Lavori di costruzione di strade

2013/S 074-125241

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 28 Maggio 2013 - h 12:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di strade, lavori di lastricatura e asfaltatura;
- lavori di costruzione di piste ciclabili;
- lavori di costruzione di tubature per la conduzione di acqua piovana;
- lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie;
- lavori generali di costruzione di linee elettriche;
- lavori di costruzione di linee telefoniche;
- installazione di impianti di illuminazione stradale.

Stazione appaltante: Miasto Łomża Urząd Miejski w Łomży, ul. Stary Rynek 14. All'attenzione di: Marek Raszczyk, Stanisław Zabadała, 18-400 Łomża, Polonia. Telefono: +48 862156801 / 862156802, Fax: +48 862156706, zamowienia@um.lomza.pl, wydzial.pgi.oi@um.lomza.pl, <http://www.lomza.pl>.

2.29 PL-Sochaczew: Lavori di costruzione di gasdotti

2013/S 074-125243

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 9 Maggio 2013 - h 12:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di gasdotti.

Stazione appaltante: SIME Polska Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością, 526-24-99-440, ul. Warszawska 31. Punti di contatto: ul. Warszawska 31, 96-500 Sochaczew. All'attenzione di: Marek Skóra, 96-500 Sochaczew, Polonia. Telefono: +48 600556074, Fax: +48 468624347, m.skora@simepolska.pl, <http://www.simepolska.pl>.

2.30 PL-Wodzisław Śląski: Lavori stradali

2013/S 074-125249

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 28 Maggio 2013 - h 10:30

Descrizione:

- lavori di costruzione;
- lavori generali di costruzione di condutture;
- lavori di costruzione per tubazioni di scarico;
- lavori di costruzione di impianti di pompaggio delle acque di scarico;
- lavori stradali;
- servizi di progettazione di condutture.

Stazione appaltante: Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. w Wodzisławiu Śl. ul. Marklowicka 15. Punti di contatto: PWiK Sp. z o.o. All'attenzione di: Dominika Pawlica-Wawrzyczny, 44-300 Wodzisław Śl, Polonia. Telefono: +48 324552634, Fax: +48 324563880, poczta@pwik-wodzislaw.pl, www.pwik-wodzislaw.pl.



2.31 PL-Kielce: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie

2013/S 074-125302

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 29 Maggio 2013 - h 11:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie;
- lavori di architettura paesaggistica;
- lavori per la costruzione completa o parziale e ingegneria civile;
- lavori su reti fognarie;
- lavori di costruzione, di fondazione e di superficie per autostrade e strade;
- lavori di isolamento;
- lavori di installazione di recinzioni, ringhiere e dispositivi di sicurezza;
- lavori di completamento degli edifici;
- servizi connessi all'agricoltura, alla silvicoltura, all'orticoltura, all'acquacoltura e all'apicoltura.

Stazione appaltante: Wodociągi Kieleckie Sp. z o.o. ul. Krakowska 64. All'attenzione di: Andrzej Kotwica, 25-701 Kielce, Polonia. Telefono: +48 413653100, Fax: +48 413455220, wodkiel@wod-kiel.com.pl, <http://www.wod-kiel.com.pl>.

2.32 PL-Elbląg: Lavori generali di costruzione di condutture

2013/S 074-124205

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 29 Maggio 2013 - h 09:00

Descrizione:

- lavori generali di costruzione di condutture;
- lavori di riparazione stradale;
- lavori di costruzione di condotte per teleriscaldamento;
- lavori di cablaggio e di connessione elettrici;
- lavori di installazione di impianti di riscaldamento centrale;
- lavori di isolamento termico;
- lavori di demolizione di edifici e lavori di movimento terra;
- lavori di installazione di impianti di riscaldamento, ventilazione e climatizzazione.

Stazione appaltante: Elbląskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością ul. Fabryczna 3. All'attenzione di: Wojciech Orłowski 82-300 Elbląg, Polonia. Telefono: +48 556113221, Fax: +48 556113395, worlowski@epec.pl, <http://www.epec.pl>.



2.33 PL-Lutowiska: Lavori di regolazione di corsi d'acqua e di controllo delle piene

2013/S 074-125240

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 4 Giugno 2013 - h 16:00

Descrizione:

- lavori di costruzione;
- lavori per la costruzione completa o parziale e ingegneria civile;
- lavori di demolizione di edifici e lavori di movimento terra;
- lavori di regolazione di corsi d'acqua e di controllo delle piene.

Stazione appaltante: Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe - Nadleśnictwo Lutowiska Lutowiska 4. Punti di contatto: Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe - Nadleśnictwo Lutowiska. All'attenzione di: Witold Oprządek, Wojciech Tylka, 38-713 Lutowiska, Polonia. Telefono: +48 134610168, lutowiska@krosno.lasy.gov.pl, <http://www.lutowiska.krosno.lasy.gov.pl>.

2.34 PL-Łomża: Lavori di costruzione di strade

2013/S 074-125241

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 28 Maggio 2013 - h 12:00

Descrizione:

- lavori di costruzione;
- lavori di costruzione di strade;
- lavori di lastricatura e asfaltatura;
- lavori di costruzione di piste ciclabili;
- lavori di costruzione di tubature per la conduzione di acqua piovana;
- lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie;
- lavori generali di costruzione di linee elettriche;
- lavori di costruzione di linee telefoniche;
- installazione di impianti di illuminazione stradale.

Stazione appaltante: Miasto Łomża Urząd Miejski w Łomży, ul. Stary Rynek 14. All'attenzione di: Marek Raszczyk, Stanisław Zabadała. 18-400 Łomża, Polonia. Telefono: +48 862156801 / 862156802, Fax: +48 862156706, wydzial.pgi.oi@um.lomza.pl, zamowienia@um.lomza.pl, <http://www.lomza.pl>.

2.35 PL-Sochaczew: Lavori di costruzione di gasdotti

2013/S 074-125243

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 9 Maggio 2013 - h 12:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di gasdotti.

Stazione appaltante: SIME Polska Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością 526-24-99-440, ul. Warszawska 31. Punti di contatto: ul. Warszawska 31, 96-500 Sochaczew. All'attenzione di: Marek Skóra, 96-500 Sochaczew, Polonia. Telefono: +48 600556074, Fax: +48 468624347, m.skora@simepolska.pl, <http://www.simepolska.pl>.



2.36 PL-Wodzisław Śląski: Lavori di costruzione

2013/S 074-125249

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 28 Maggio 2013 - h 10:30

Descrizione:

- lavori generali di costruzione di condutture;
- lavori di costruzione per tubazioni di scarico;
- lavori di costruzione di impianti di pompaggio delle acque di scarico;
- lavori stradali;
- servizi di progettazione di condutture.

Stazione appaltante: Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. w Wodzisławiu Śl. ul. Marklowicka 15. Punti di contatto: PWiK Sp. z o.o. All'attenzione di: Dominika Pawlica-Wawrzyczny, 44-300 Wodzisław Śl, Polonia. Telefono: +48 324552634, Fax: +48 324563880, poczta@pwik-wodzislaw.pl, www.pwik-wodzislaw.pl.

2.37 PL-Sieniawa: Lavori di preparazione del sito e sgombero

2013/S 074-125303

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 27 Maggio 2013 - h 10:00

Descrizione:

- lavori di preparazione del sito e sgombero;
- lavori di costruzione per opere idrauliche;
- lavori di costruzione di strade di grande comunicazione;
- lavori di costruzione per dighe, canali, reti di irrigazione e acquedotti;
- lavori di costruzione di serbatoi;
- costruzione di argini fluviali.

Stazione appaltante: Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Sieniawa w Sieniawie ul. Kościuszki 11. All'attenzione di: Andrzej Macina, 37-530 Sieniawa, Polonia. Telefono: +48 166227965, Fax: +48 166227965-102, sieniawa@krosno.lasy.gov.pl, www.krosno.lasy.gov.pl/sieniawa.

2.38 PL-Rzeszów: Lavori di installazione di cablaggi

2013/S 074-125439

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 29 Maggio 2013 - h 10:00

Descrizione:

- lavori di installazione di cablaggi;
- lavori di installazione di ingegneria elettrica;
- lavori di installazione di dispositivi antincendio;
- installazione di dispositivi di telecomunicazione;
- lavori di installazione di sistemi d'allarme antifurto;
- lavori di installazione di sistemi d'allarme antincendio;
- installazione di linee telefoniche.

Stazione appaltante: Regionalne Centrum Krwiodawstwa i Krwiolecznictwa, ul. Wierzbowa 14. All'attenzione di: Wiesława Pyziak, 35-310 Rzeszów, Polonia. Telefono: +48 17867204, Fax: +48 178672037, administracja@rckk.rzeszow.pl, www.rckk.rzeszow.pl.



2.39 PL-Varsavia: Lavori di costruzione di gasdotti

2013/S 074-126029

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 29 Maggio 2013 - h 12:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di gasdotti.

Stazione appaltante: Operator Gazociągów Przesyłowych Gaz-System S.A. ul. Mszczonowska 4. Punti di contatto: Operator Gazociągów Przesyłowych Gaz-System S.A. Oddział w Gdańsku, ul. Wałowa 47, 80-858 Gdańsk. All'attenzione di: Dorota Zagórska, 02-337 Warszawa, Polonia. Telefono: +48 583230480, Fax: +48 583230481, zamowienia.gda@gaz-system.pl, www.gaz-system.pl.

3. Aggiudicazioni (4 gare)

3.1 PL-Varsavia: Lavori di costruzione di strade e autostrade

2013/S 074-122812

Valore dell'appalto: **148,7 milioni EUR.**

Descrizione:

- lavori di costruzione di strade e autostrade;
- opere d'arte e strutture;
- lavori di preparazione del sito e sgombero;
- lavori di installazione di cablaggi;
- lavori di completamento degli edifici.

Aggiudicatario: Salini Polska Sp. z o.o. (Lider Konsorcjum) ul. Marszałkowska 72 lok. 19/20, 00-545 Warszawa Polonia. Telefono: +48 223804295, Fax: +48 223804297.

Stazione appaltante: Skarb Państwa - Generalny Dyrektor Dróg Krajowych i Autostrad ul. Żelazna 59. All'attenzione di: Krzysztof Lutowski, 00-848 Warszawa, Polonia. Telefono: +48 523234500 / 523234587, Fax: +48 523234504 / 523234574, zamowienia_byd@gddkia.gov.pl, www.gddkia.gov.pl.



3.2 PL-Lublin: Lavori di costruzione

2013/S 074-122821

Valore dell'appalto: **21,9 milioni EUR.**

Descrizione:

- lavori di costruzione;
- lavori di costruzione di ponti e gallerie, pozzi e sottopassaggi;
- lavori di costruzione per ponti;
- lavori di costruzione di viadotti;
- strutture in cemento armato;
- lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche.

Aggiudicatario: Doren Sp. z o.o. ul. Warszawska 58c lok 56, 02-496 Warszawa, Polonia. Telefono: +48 225424196, Fax: +48 226464234, doren.biuro@gmail.com.

Stazione appaltante: Zarząd Dróg Wojewódzkich, ul. Turystyczna 7a. All'attenzione di: mgr inż. Sławomir Szepietowski, 20-207 Lublin, Polonia. Telefono: +48 817495329, Fax: +48 817495377, dzp@zdw.lublin.pl, www.zdw.bip.lubelskie.pl.

3.3 PL-Legionowo: Lavori di costruzione

2013/S 074-122826

Valore dell'appalto: **6,28 milioni EUR.**

Descrizione:

- lavori di costruzione;
- servizi di progettazione architettonica;
- supervisione di lavori di costruzione.

Aggiudicatario: Konsorcjum: Lider: Firma Budowlana „Anna Bud” 26-026 Morawica; Bilcza, ul. Marmurowa 60, Uczestnik: MAXTO Sp. z o.o. S.K.A. ul. Reduta 5, 31-421 Kraków, ul. Marmurowa 60 Morawica, 26-026 Bilcza, Polonia.

Stazione appaltante: Uniwersytet Jana Kochanowskiego w Kielcach ul. Żeromskiego 5. All'attenzione di: mgr Barbara Kotras, 25-369 Kielce, Polonia. Telefono: +48 413497277, Fax: +48 413497275, dzp@pu.kielce.pl, jolanta.jarzab@ujk.edu.pl.

3.4 PL-Varsavia: Lavori generali di costruzione di edifici

2013/S 075-124561

Valore dell'appalto: **16 milioni EUR.**

Descrizione:

- lavori generali di costruzione edifici.

Aggiudicatario: Aldesa Construcciones S.A. ul. Calle Bahia de Pollensa 13, 28042 Madryt, Spagna. Telefono: +48 225704450, Fax: +48 226061484, ewa.gorczowska@aldesa.pl, www.aldesa.pl.

Stazione appaltante: Uniwersytet Warszawski, ul. Krakowskie Przedmieście 26/28. Punti di contatto: Dział Zamówień Publicznych UW. All'attenzione di: Mariola Kubiak, 00-927 Warszawa, Polonia. Telefono: +48 225520360, Fax: +48 225522507, dzp@adm.uw.edu.pl, www.uw.edu.pl.



Repubblica ceca (CZ)

Secondo l'ultimo Rapporto 2012 di Transparency International, il Paese è classificato al 54° posto su 176 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era 57° su 183.

1. Avvisi di pre-informazione (10 gare)

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

1.1 CZ-Ostrava: Lavori di costruzione di edifici industriali

2013/S 065-108735

Data di pubblicazione: 3 Aprile 2013.

Descrizione:

- lavori di costruzione di edifici industriali.

Stazione appaltante: Ostravské komunikace, a.s. 25396544, Novoveská 1266/25.

Punti di contatto: Obchodní oddělení. All'attenzione di: Markéta Bartošová, 709 00 Ostrava-Mariánské Hory, Repubblica ceca. Telefono: +420 595621110, Fax: +420 595621103, bartosova@okas.cz, <http://www.okas.cz>.

1.2 CZ-Liberec: Lavori di costruzione di strutture per terreni sportivi

2013/S 066-110267

Data di pubblicazione: 4 Aprile 2013.

Descrizione:

- lavori di costruzione di strutture per terreni sportivi.

Stazione appaltante: Statutární město Liberec, 00262978, Nám. Dr. E. Beneše 1. Punti di contatto: Odbor strategického rozvoje a dotací. All'attenzione di: Ing. Hana Josefíková, 460 59 Liberec, Repubblica ceca. Telefono: +420 485243189, josefikova.hana@magistrat.liberec.cz, <http://www.liberec.cz/>.

1.3 CZ-Praga: Lavori di costruzione di impianti sportivi

2013/S 071-117938

Data di pubblicazione: 11 Aprile 2013.

Descrizione:

- lavori di costruzione di impianti sportivi.

Stazione appaltante: Městská část Praha 6 Čs. armády 23. Punti di contatto: SNEO, a.s., Nad Alejí 1876/2, 162 05 Praha 6. All'attenzione di: Jana Sosnarová, 160 52 Praha 6, Repubblica ceca. Telefono: +420 235094054, Fax: +420 235094041, jsosnarova@sneo.cz, <http://www.sneo.cz>.



1.4 CZ-Chrudim: Lavori di costruzione di condomini e case unifamiliari

2013/S 071-117945

Data di pubblicazione: 11 Aprile 2013.

Descrizione:

- lavori di costruzione di condomini e case unifamiliari.

Stazione appaltante: Město Chrudim, 00270211, Resselovo náměstí 77. Punti di contatto: Město Chrudim, Odbor investic. All'attenzione di: Zdeněk Karas, Chrudim, Repubblica ceca. Telefono: +420 469657124, zdenek.karas@chrudim-city.cz, <http://www.chrudim.eu>.

1.5 CZ-Praga: Lavori di superficie per strade

2013/S 071-117946

Data di pubblicazione: 11 Aprile 2013.

Descrizione:

- lavori di superficie per strade.

Stazione appaltante: Ředitelství silnic a dálnic ČR, 65993390, Na Pankráci 546/56. Punti di contatto: Závod Praha, Na Pankráci 546/56, 140 00 Praha 4. All'attenzione di: Ing. Gabriela Šmejkalová 140 00 Praha, Repubblica ceca. Telefono: +420 284009174, Fax: +420 284009196, gabriela.smejkalova@rsd.cz, <https://zakazky.ecentre.cz/nabidkaEcentre/profilRSD>.

1.6 CZ-Ostrava: Lavori di costruzione di edifici di ricerca

2013/S 072-119648

Data di pubblicazione: 12 Aprile 2013.

Descrizione:

- lavori di costruzione di edifici di ricerca;
- lavori di installazione di cablaggi;
- scambiatori di calore, apparecchiature refrigeranti, condizionatori e dispositivi di filtraggio;
- materiale per alimentazione elettrica di emergenza;
- apparecchiature per la distribuzione e il controllo dell'energia elettrica.

Stazione appaltante: Vysoká škola báňská - Technická univerzita Ostrava 61989100, 17. listopadu 2172/15. All'attenzione di: Ing. Radim Mrázek, 708 33 Ostrava Repubblica ceca. radim.mrazek@vsb.cz, <http://www.vsb.cz>.



1.7 CZ-Ostrava: Lavori su reti fognarie

2013/S 072-119650

Data di pubblicazione: 12 Aprile 2013.

Descrizione:

- lavori su reti fognarie.

Stazione appaltante: Statutární město Ostrava, 00845451, Prokešovo náměstí 1803/8.

Punti di contatto: odbor legislativní a právní. All'attenzione di: Ing. Aleš Horák 729 30 Ostrava, Repubblica ceca. Telefono: +420 599443012, Fax: +420 599442010, ahorak@ostrava.cz.

1.8 CZ-Husinec-Řež: Lavori di costruzione di dispositivi di ricerca e collaudo

2013/S 072-119790

Data di pubblicazione: 12 Aprile 2013.

Descrizione:

- lavori di costruzione di dispositivi di ricerca e collaudo.

Stazione appaltante: Centrum výzkumu Řež s.r.o. 26722445, Husinec-Řež, č.p. 130.

Punti di contatto: Centrum výzkumu Řež s.r.o. All'attenzione di: Tomáš Skiba, 250 68 Husinec-Řež, Repubblica ceca. Telefono: +420 266173188, skiba@cvrez.cz, <http://www.cvrez.cz>.

1.9 CZ-Ostrava: Lavori di costruzione di stadi

2013/S 074-123390

Data di pubblicazione: 16 Aprile 2013.

Descrizione:

- lavori di costruzione di stadi.

Stazione appaltante: Vítkovice aréna, a.s. 25911368, Ruská 3077/135. All'attenzione di: Mgr. Kamil Vrubl, 700 30 Ostrava-Zábřeh, Repubblica ceca. Telefono: +420 596620002, Fax: +420 569620001, vrubl@arena-vitkovice.cz, <https://verejnezakazky.ostrava.cz>.

Ulteriori informazioni sono disponibili presso:

S - Invest CZ s.r.o. 25526171 Kaštanová 496/123a. All'attenzione di: Ing. Markéta Smrčková, 620 00 Brno, Repubblica ceca. Telefono: +420 539002883, Fax: +420 545220842, s-investcz@s-investcz.cz.



1.10 CZ-Chrudim: Lavori di costruzione, di fondazione e di superficie per autostrade e strade

2013/S 075-125212

Data di pubblicazione: 17 Aprile 2013.

Descrizione:

- lavori di costruzione, di fondazione e di superficie per autostrade e strade, sentieri e altre strade imbrecciate;
- lavori di costruzione di gabbiotti per le fermate dell'autobus;
- installazione di dispositivi di illuminazione esterna;
- lavori di lastricatura e asfaltatura.

Stazione appaltante: Město Chrudim, 00270211 Resselovo náměstí 77. Punti di contatto: Město Chrudim, Odbor investic. All'attenzione di: Zdeněk Karas Chrudim, Repubblica ceca. Telefono: +420 469657124, zdenek.karas@chrudim-city.cz, <http://www.chrudim.eu>.

2. Gare aperte (8 gare)

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2.1 CZ-Brno: Lavori di costruzione per case

2013/S 066-110308

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 24 Maggio 2013 - h 10:00

Descrizione:

- lavori di costruzione per case.

Stazione appaltante: Statutární město Brno, 44992785, Dominikánské nám. 196/1. Punti di contatto: Magistrát města Brna, Malinovského nám. 3. All'attenzione di: Ing. Jitka Kalášková, 601 67 Brno, Repubblica ceca. Telefono: +420 542173242, Fax: +420 542173525, kalaskova.jitka@brno.cz.

Ulteriori informazioni sono disponibili presso:

Roviko s.r.o. 27687511 Vlárská 22. All'attenzione di: Jiřina Rozmánková, 627 00 Brno, Repubblica ceca. Telefono: +420 605207138, rovikosro@seznam.cz, <http://www.roviko.cz>.

2.2 CZ-Praga: Lavori di riparazione stradale

2013/S 071-118020

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 20 Maggio 2013 - h 10:00

Descrizione:

- lavori di riparazione stradale.

Stazione appaltante: Ředitelství silnic a dálnic ČR, 65993390, Na Pankráci 546/56. Punti di contatto: Závod Praha, Na Pankráci, 546/56, 140 00 Praha 4. All'attenzione di: Mgr. Sabina Kolocová, 140 00 Praha 4, Repubblica ceca. Telefono: +420 284009307, Fax: +420 284009196, sabina.kolocova@rsd.cz, <http://www.rsd.cz>.



2.3 CZ-Třeboň: Lavori di costruzione di impianti per il trattamento dell'acqua potabile

2013/S 071-118091

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 29 Maggio 2013 - h 10:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di impianti per il trattamento dell'acqua potabile.

Stazione appaltante: Město Třeboň, 00247618 Palackého nám. 46. Punti di contatto: GPL-Invest s.r.o., pobočka Strakonice. All'attenzione di: Tereza Dio, 379 01 Třebon, Repubblica ceca. Telefono: +420 724391892, tereza.dio@gplinvest.cz, <http://www.mesto-trebon.cz/>.

2.4 CZ-Ostrava: Lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche, autostrade, strade, campi di aviazione e ferrovie; lavori di livellamento

2013/S 073-121608

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 3 Giugno 2013 - h 08:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche, autostrade, strade, campi di aviazione e ferrovie;
- lavori di livellamento.

Stazione appaltante: Správa silnic Moravskoslezského kraje, příspěvková organizace Úprkova 1. All'attenzione di: Ing. Jan Lukšo, 702 23 Ostrava, Repubblica ceca. Telefono: +420 595135911, Fax: +420 596133729, ssmsk@ssmsk.cz, <http://www.ssmsk.cz>.

2.5 CZ-Praga: Lavori di costruzione di case di cura

2013/S 073-121617

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 14 Maggio 2013 - h 09:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di case di cura;
- lavori di costruzione di strade di accesso;
- lavori di costruzione di vie pedonali.

Stazione appaltante: Městská část Praha 8, 00063797, Zenklova 1/35. Punti di contatto: U Meteoru 6/147, 180 48 Praha 8. All'attenzione di: Mgr. Marek Braidl, 180 48 Praha 8, Repubblica ceca. Telefono: +420 222805662, Fax: +420 222805669, marek.braidl@praha8.cz, <http://www.praha8.cz>.



2.6 CZ-Dubí: Lavori di costruzione di strade e autostrade

2013/S 073-121621

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 28 Giugno 2013 - h 10:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di strade e autostrade;
- lavori di riparazione stradale;
- lavori di superficie per strade;
- lavori di rifacimento di manto stradale.

Stazione appaltante: Správa a údržba silnic Ústeckého kraje, příspěvková organizace, 00080837, Ruská 260. Punti di contatto: Správa a údržba silnic Ústeckého kraje, příspěvková organizace. All'attenzione di: Jaroslav Tačner, 417 03 Dubí, Repubblica ceca. Telefono: +420 417532235, Fax: +420 417533293, tacner.tp@susuk.cz.

Ulteriori informazioni sono disponibili presso:

A.I. Consulting s.r.o. 28163974, Na Klaudiánce 781/19. Punti di contatto: A.I. Consulting s.r.o., Na Klaudiánce 781/19, 147 00 Praha 4. All'attenzione di: Mgr. Ivana Šilhanová, 147 00 Praha 4, Repubblica ceca. Telefono: +420 608893714, silhanova@aiconsulting.cz.

2.7 CZ-Moravská Třebová: Lavori di costruzione di condotte fognarie

2013/S 075-125294

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 7 Giugno 2013 - h 10:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di condotte fognarie;
- servizi architettonici, di ingegneria e misurazione.

Stazione appaltante: Město Moravská Třebová, 00277037, náměstí T.G. Masaryka 29. Punti di contatto: RTS, a.s., Lazaretní 13, 615 00 Brno. All'attenzione di: Jan Vrbka 571 01, Moravská Třebová, Repubblica ceca. Telefono: +420 545120243, Fax: +420 545120210, j.vrbka@rts.cz, <http://sluzby.e-zakazky.cz/Profil-Zadavatele>.

2.8 CZ-Ostrava: Lavori di costruzione, di fondazione e di superficie per autostrade e strade

2013/S 075-125295

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 9 Maggio 2013 - h 09:00

Descrizione:

- lavori di costruzione, di fondazione e di superficie per autostrade e strade;
- installazione di dispositivi di illuminazione esterna.

Stazione appaltante: Statutární město Ostrava–Městský obvod Poruba 00845451, Klimkovická 28/55. Punti di contatto: odbor technický a provozní All'attenzione di: Pavla Pipreková, 708 56 Ostrava-Poruba, Repubblica ceca. Telefono: +420 599480327. Fax: +420 599480303, ppiprekova@moporuba.cz, <http://www.moporuba.cz/cs>.



3. Aggiudicazioni (3 gare)

3.1 CZ-Pardubice: Lavori di costruzione di strutture ospedaliere

2013/S 069-113956

Valore dell'appalto: **3,9 milioni EUR.**

Descrizione:

- lavori di costruzione di strutture ospedaliere;
- servizi di progettazione tecnica per la costruzione di opere di ingegneria civile.

Aggiudicatario: PKS stavby a.s. Brněnská 126/38, 591 39 Žďár nad Sázavou, Repubblica ceca. Telefono: +420 566697111, stavby@pks.cz, <http://www.pksstavby.cz>.

Stazione appaltante: Pardubický kraj, 70892822 Komenského náměstí 125. Punti di contatto: Oddělení přípravy a realizace investic. All'attenzione di: Ing. Jaroslava Hrdinová, 532 11 Pardubice, Repubblica ceca. Telefono: +420 466026636, jaroslava.hrdinova@pardubickykraj.cz, <http://www.pardubickykraj.cz>.

3.2 CZ-Ústí nad Labem: Lavori di costruzione di stadi

2013/S 074-122816

Valore dell'appalto: **6,4 milioni EUR.**

Descrizione:

- lavori di costruzione di stadi;
- lavori di costruzione di impianti sportivi;
- lavori di demolizione, di preparazione del sito e sgombero.

Aggiudicatario: Metall Quatro spol. s r.o., Na Vrátku 1245/25 434 01 Most, Repubblica ceca.

Stazione appaltante: Statutární město Ústí nad Labem, 00081531, Velká Hradební 2336/8. Punti di contatto: Magistrát města Ústí nad Labem. All'attenzione di: Ivo Zíka 400 03, Ústí nad Labem, Repubblica ceca. Telefono: +420 475271764, Fax: +420 475211141, ivo.zika@mag-ul.cz, <http://www.mag-ul.cz>.

3.3 CZ-Mariánské Lázně: Lavori di costruzione di impianti di cogenerazione

2013/S 074-123338

Valore dell'appalto: **4,3 milioni EUR.**

Descrizione:

- lavori di costruzione di impianti di cogenerazione;
- servizi di progettazione tecnica per la costruzione di opere di ingegneria civile.

Aggiudicatario: ČKD Praha DIZ, a.s., Kolbenova 499, 190 02 Praha, Repubblica ceca. Telefono: +420 283890486, Fax: +420 283890156, info@ckddiz.cz.

Stazione appaltante: Dalkia Mariánské Lázně, s.r.o. 49790676, Nádražní náměstí 294. Punti di contatto: Dalkia Česká republika, a.s., 28. října 3337/7 Ostrava. All'attenzione di: Ing. Blanka Moravčinská, 353 01 Mariánské Lázně, Repubblica ceca. Telefono: +420 602792654, blanka.moravcinska@dalkia.cz, <http://www.dalkia.cz>.



Romania (RO)

Secondo l'ultimo Rapporto 2012 di Transparency International, il Paese è classificato al **66°** posto su 176 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **75°** su 183.

1. Avvisi di pre-informazione (1 gara)

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

1.1 RO-Ucea de Jos: Lavori di costruzione di condotte per acque reflue

2013/S 074-123385

Data di pubblicazione: 16 Aprile 2013.

Descrizione:

- lavori di costruzione di condotte per acque reflue;
- lavori di costruzione di tubature per la conduzione di acqua piovana;
- lavori di riparazione stradale;
- lavori di costruzione di impianti di depurazione delle acque di scarico;
- servizi di progettazione tecnica per la costruzione di opere di ingegneria civile.

Stazione appaltante: Comuna Ucea (Primaria), nr. 78, loc. Ucea de Jos, jud. Brasov.
All'attenzione di: Bacila Marian Valentin, 507238 Ucea de Jos, Romania. Telefono: +40 268247176, Fax: +40 268247275, primaria_ucea@yahoo.com, www.primariaucea.ro.

2. Gare aperte (11 gare)

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2.1 RO-Drobeta-Turnu Severin: Lavori di costruzione di impianti di compostaggio

2013/S 067-111712

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 24 Maggio 2013 - h 11:00

Descrizione:

- lavori di regolazione di corsi d'acqua e di controllo delle piene;
- lavori di costruzione di impianti di compostaggio.

Stazione appaltante: Consiliul Judetean Mehedinti, Str. Traian nr. 89. Punti di contatto: Sediu. All'attenzione di: Lucian Bosoanca, 1500 Drobeta-Turnu Severin, Romania. Telefono: +40 372521151, Fax: +40 372521151, achizitiicjmh@gmail.com, www.sejmh.ro.



2.2 RO-Arad: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie

2013/S 068-113560

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 3 Giugno 2013 - h 16:00

Descrizione:

- lavori di costruzione;
- lavori di demolizione, di preparazione del sito e sgombero;
- lavori di scavo e movimento terra;
- lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie;
- lavori di costruzione di impianti di pompaggio delle acque di scarico.

Stazione appaltante: Compania de Apa Arad SA, Sabin Dragoi nr. 2-4. Punti di contatto: Iacob Banea, Ioana Sotoc. All'attenzione di: Iacob Banea, Ioana Sotoc, 310178 Arad, Romania. Telefono: +40 257270853, Fax: +40 257270981, iacob.banea@caarad.ro, www.caaarad.ro.

2.3 RO-Slobozia: Lavori generali di costruzione di edifici

2013/S 069-114464

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 16 Maggio 2013 - h 09:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di impianti per il trattamento dell'acqua potabile.

Stazione appaltante: OCH Logistic AG SRL, Sos. Amara nr. 2, bloc corp C2. Punti di contatto: Sos. Brailei nr. 1, Mun. Slobozia, jud. Ialomita.. All'attenzione di: Director Executiv ing. dipl. Micsa Sorin, 920049 Slobozia, Romania. Telefono: +40 243230210, Fax: +40 243230210, och.logistic@gmail.com, www.e-licitatie.ro.

2.4 RO-Deva: Lavori di costruzione di discariche per rifiuti

2013/S 070-116188

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 11 Giugno 2013 - h 09:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di discariche per rifiuti;
- impianto di trasferimento di rifiuti;
- sgrigliatori;
- servizi di progettazione tecnica per la costruzione di opere di ingegneria civile;
- servizi di formazione dei dipendenti.

Stazione appaltante: Consiliul Judetean Hunedoara, Str. 1 Decembrie 1918 nr. 28, jud. Hunedoara. All'attenzione di: Viorel Rotar, 330005 Deva, Romania. Telefono: +40 254213383, Fax: +40 254230030, servinv2000@yahoo.com, www.cjhunedoara.ro.



2.5 RO-Sibiu: Lavori di costruzione di viadotti

2013/S 070-116233

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 11 Giugno 2013 - h 08:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di viadotti;
- lavori di installazione di cablaggi;
- installazione di dispositivi di telecomunicazione;
- lavori di installazione di impianti idraulici e di evacuazione delle acque residue;
- lavori di installazione di raccorderia gas.

Stazione appaltante: Municipiul Sibiu - Consiliul Local, Str. Samuel Brukenthal nr. 2. All'attenzione di: Cristina Bica, 550178 Sibiu, Romania. Telefono: +40 269208880, Fax: +40 269208813, cristina.bica@sibiu.ro, www.sibiu.ro.

2.6 RO-Bucuresti: Lavori di costruzione di autostrade

2013/S 071-117983

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 3 Giugno 2013 - h 16:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di autostrade;
- lavori di costruzione di strade;
- servizi di progettazione tecnica di infrastrutture del traffico.

Stazione appaltante: Compania Nationala de Autostrazi si Drumuri Nationale SA Bulevardul Dinicu Golescu nr. 38, sector 1. Punti di contatto: Directia Achizitii cu Finantare Externa. All'attenzione di: Stefan Scorus, director Achizitii cu Finantare Externa, 010873 Bucuresti, Romania. Telefono: +40 212643299, Fax: +40 212643298, horia.nicolae@andnet.ro, www.cnadnr.ro.

2.7 RO-Timisoara: Lavori di costruzione di strade

2013/S 071-117986

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 5 Giugno 2013 - h 10:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di strade;
- lavori di architettura paesaggistica per aree verdi.

Stazione appaltante: Municipiul Timisoara, B-dul CD Loga nr. 1. Punti di contatto: Serviciul Achizitii Publice. All'attenzione di: Maria Mezei, 300030 Timisoara, Romania. Telefono: +40 256408478, Fax: +40 256408477, achizitiipublice@primariatm.ro, www.primariatm.ro.



2.8 RO-Craiova: Lavori di costruzione di parcheggi sotterranei

2013/S 071-118036

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 23 Maggio 2013 - h 10:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di parcheggi sotterranei;
- lavori di costruzione di tubature per la conduzione di acqua piovana;
- lavori di costruzione di strade;
- lavori di trivellazione e di esplorazione;
- lavori di installazione di cablaggi.

Stazione appaltante: Municipiul Craiova, Str. AI Cuza nr. 7, jud. Dolj. Punti di contatto: Serviciul Licitatii. All'attenzione di: Sef Serviciu, 200585 Craiova, Romania. Telefono: +40 251415907, Fax: +40 251411561, achizitii@primariacraiova.ro, www.primariacraiova.ro.

2.9 RO-Medias: Lavori di costruzione di gasdotti

2013/S 072-120522

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 27 Maggio 2013 - h 08:30

Descrizione:

- lavori di costruzione di gasdotti;
- servizi di progettazione di condutture.

Stazione appaltante: Societatea Nationala de Transport Gaze Naturale Transgaz SA Medias Piata CI Motas nr. 1. All'attenzione di: Ovidiu Hadambas, 551130 Medias, Romania. Telefono: +40 269803200, Fax: +40 269844832, ovidiu.hadambas@transgaz.ro, www.transgaz.ro.

2.10 RO-Medias: Lavori di costruzione di impianti di superficie

2013/S 072-120534

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 23 Maggio 2013 - h 09:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di impianti superficie.

Stazione appaltante: Societatea Nationala de Gaze Naturale Romgaz SA P-ta CI Motas nr. 4. Punti di contatto: Sucursala Medias - Serviciul Contracte. All'attenzione di: Florin Deac, 551025 Medias, Romania. Telefono: +40 269201241, Fax: +40 269201452, florin.deac@romgaz.ro, www.romgaz.ro.



2.11 RO-Ploiesti: Lavori di costruzione di ponti stradali

2013/S 073-121582

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 29 Maggio 2013 - h 16:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di ponti stradali;
- lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche.

Stazione appaltante: Consiliul Judetean Prahova, B-dul Republicii nr. 2-4, et.7, camera 727. Punti di contatto: Batosin Gheorghe. All'attenzione di: Berceanu Vasile, 100066 Ploiesti, Romania. Telefono: +40 244514844, Fax: +40 244511611, valiberteanu@cjph.ro, www.cjph.ro.

3. Aggiudicazioni (3 gare)

3.1 RO-Craiova: Lavori di costruzione

2013/S 069-114346

Valore dell'appalto: **5,3 milioni EUR.**

Descrizione:

- lavori di costruzione;
- lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie;
- impianti associati a reti di distribuzione idrica;
- lavori di costruzione di stazioni di pompaggio;
- lavori di costruzione di condotte fognarie.

Aggiudicatario: SC Grup Primacons SRL- lider de asociere Str. Pitesti nr. 213, judetul Oltnespecificat Slatina, Romania.

Stazione appaltante: Compania de Apa Oltenia SA, Str. Brestei nr. 133. Punti di contatto: Stefan Niculescu. All'attenzione di: Marta Rîcu, Ion Iordache, Marius Creteanu 200177 Craiova, Romania. Telefono: +40 251422117, Fax: +40 251422263, achizitii.apaoltenia@gmail.com, achizitii.apaoltenia@yahoo.com, apa.cv@rdslink.ro, apa.achizitii@rdscv.ro, www.apaoltenia.ro.



3.2 RO-Capatanenii Ungureni: Lavori di costruzione di centri ricreativi

2013/S 072-119000

Valore finale totale degli appalti: **6,4 milioni EUR.**

Descrizione:

- lavori di costruzione di centri ricreativi;
- seggiovie;
- lavori generali di costruzione di linee elettriche;
- impianti associati a reti di distribuzione idrica;
- lavori stradali.

Aggiudicatari: 1) Doppelmayr Seilbahnen GMBH Rickenbacherstrasse nr. 8-10, 6922 Wolfurt, Austria 6961 Wolfurt Austria. dm.stetten@doppelmayr.com.

2) SC Bora Industrial SRL, Str. 22 Decembrie, judetul Maramures 43700 Viseu de Sus, Romania. geo_bora@yahoo.com.

3) SC Qualytech Solutions SRL, Sat Burlusi, punctul „la Sosea”, judetul Arges 117250 Ciofrângeni, Romania. office.qualytech@gmail.com.

4) C Qualytech Solutions SRL, Sat Burlusi, punctul „la Sosea”, judetul Arges 117250 Ciofrângeni, Romania. office.qualytech@gmail.com.

Stazione appaltante: Asociatia de Dezvoltare Intercomunitara ADI Molivisu, Comuna Arefu, sat Capataneni/Ungureni, DN7C, Casa de Cultura, etaj 1, birou 4. All'attenzione di: Pavel Birla, 117042 Capatanenii Ungureni, Romania. Telefono: +40 348525898, Fax: +40 348525898, adimolivisu@etc.org.ro.

3.3 RO-Dorohoi: Lavori di costruzione di strade

2013/S 072-119037

Valore dell'appalto: **4,5 milioni EUR.**

Descrizione:

- lavori di costruzione di strade;
- arredo urbano;
- pali di illuminazione stradale;
- lavori di costruzione di parcheggi;
- lavori di costruzione di marciapiedi.

Aggiudicatario: Victor Construct SRL Str. Ion Pillat nr. 18, 710326 Botosani, Romania. www.victorconstruct.com.

Stazione appaltante: Municipiul Dorohoi, Str. Gr. Ghica nr. 34. All'attenzione di: Palimariu Dorel, 715200 Dorohoi, Romania. Telefono: +40 231615671, Fax: +40 231611310, primariadorohoi@primariadorohoi.com, www.primaria.dorohoi.com.



Serbia (RS)

Secondo l'ultimo Rapporto 2012 di Transparency International, il Paese è classificato al **80°** posto su 176 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **86°** su 183.

1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori gli avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2. Gare aperte

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

Slovacchia (SK)

Secondo l'ultimo Rapporto 2012 di Transparency International, il Paese è classificato al **62°** posto su 176 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **66°** su 183.

1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.



2. Gare aperte (1 gara)

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2.1 SK-Nitra: Lavori di costruzione di edifici di ricerca

2013/S 067-111640

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 23 Maggio 2013 - h 09:00

Descrizione:

- lavori di demolizione, di preparazione del sito e sgombero;
- lavori edili e di muratura, lavori di installazione di impianti in edifici, pitture e rivestimenti murali;
- condotte idriche;
- lavori di posa di drenaggi;
- lavori di installazione di impianti di riscaldamento, ventilazione e climatizzazione;
- lavori di cablaggio e di connessione elettrici;
- lavori di installazione di apparecchiature idrosanitarie;
- lavori di tinteggiatura e posa in opera di vetrate;
- linee di trasmissione di telecomunicazioni;
- lavori di scavo e movimento terra, lavori di completamento degli edifici;
- servizi di ideazione tecnica;
- servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione.

Stazione appaltante: Slovenská poľnohospodárska univerzita v Nitre, 00397482, Tr. A. Hlinku. Punti di contatto: Slovenská poľnohospodárska univerzita v Nitre, Tr. A. Hlinku 2, 949 76 Nitra. All'attenzione di: JUDr. Eva Kolníková 949 76 Nitra, Slovacchia. Telefono: +421 376415515, Fax: +421 376415515, eva.kolnikova@uniag.sk.

Ulteriori informazioni sono disponibili presso:

Inštitút poradenstva a obstarávania Klient, s.r.o. 44186789 P.O.Box 42A. Punti di contatto: Inštitút poradenstva a obstarávania Klient, s.r.o., Čulenova 22, 949 01 Nitra. All'attenzione di: Ing. Patrik Árendáš, Viera Kunová, 949 01 Nitra, Slovacchia, Telefono: +421 915753886, klientnitra@gmail.com.



3. Aggiudicazioni (2 gare)

3.1 SK-Košice: Lavori generali di costruzione di edifici

2013/S 071-117330

Valore dell'appalto: **9,6 milioni EUR.**

Descrizione:

- lavori generali di costruzione edifici.

Aggiudicatario: DÚHA, a.s. 31690360 Čapajevova 29, 080 01 Prešov Slovacchia. Telefono: +421 517715605.

Stazione appaltante: Detská fakultná nemocnica Košice, 00606715, Trieda SNP. Punti di contatto: referát verejného obstarávania. All'attenzione di: Anna Domaniková, 041 88 Košice-Západ, Slovacchia. Telefono: +421 552352909 / 552352882, Fax: +421 552352883, domanikova@dfnkosice.sk.

3.2 SK-Trenčín: Lavori di costruzione di condotte fognarie

2013/S 072-118979

Valore finale totale degli appalti: **54,7 milioni EUR.**

Descrizione:

- lavori di costruzione di condotte fognarie;
- lavori di installazione di impianti idraulici e di evacuazione delle acque residue;
- lavori di costruzione di impianti di pompaggio delle acque di scarico;
- lavori di costruzione di impianti di trattamento delle acque fognarie;
- impianti di depurazione e impianti di incenerimento di rifiuti;
- lavori di costruzione di impianti per il trattamento delle acque luride;
- impianti associati a reti di distribuzione idrica;
- servizi di ideazione tecnica.

Aggiudicatari: Combin Banská Štiavnica, s.r.o. 31631134, Kysihýbelská 29, 969 01 Banská Štiavnica, Slovacchia. Telefono: +421 456912914.

Stazione appaltante: Asociatia de Dezvoltare Intercomunitara ADI Molivisu Comuna Arefu, sat Capataneni/Ungureni, DN7C, Casa de Cultura, etaj 1, birou 4. All'attenzione di: Pavel Birla, 117042 Capatanenii Ungureni, Romania. Telefono: +40 348525898, Fax: +40 348525898, adimolivisu@etc.org.ro, www.e-licitatie.ro.



Tunisia (TN)

Secondo l'ultimo Rapporto 2012 di Transparency International, il Paese è classificato al 75° posto su 176 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era 73° su 183.

1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2. Gare aperte

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

Ucraina (UA)

Secondo l'ultimo Rapporto 2012 di Transparency International, il Paese è classificato al 144° posto su 176 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era 152° su 183.

1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2. Gare aperte

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.



3. Notizie dalla Stampa europea

3.1 La BEI sostiene la modernizzazione delle infrastrutture di gestione del traffico aereo in Ucraina (BEI, 12 Marzo 2013)

La Banca europea per gli investimenti (BEI) fornirà 41 milioni di euro di prestito per finanziare un programma onnicomprensivo attuato dall'Azienda Ucraina di Stato per i Servizi del Traffico Aereo (UkSATSE) incentrato sulla modernizzazione e aggiornamento del programma di sistema ucraino di navigazione aerea.

Il prestito della BEI finanzierà la sostituzione e l'ammodernamento delle infrastrutture di sorveglianza, i sistemi di gestione del traffico aereo, l'aggiornamento dei sistemi di navigazione e di comunicazione e la costruzione di torri di controllo degli aeroporti. Sarà attuata in varie località aeroportuali, così come in località remote, di tutta l'Ucraina.

I fondi BEI contribuiranno ad una navigazione più sicura e più efficiente del traffico aereo in Europa orientale a beneficio di Ucraina nonché dei suoi partner nell'Unione europea."

Il progetto, che sarà cofinanziato dalla Banca europea per la ricostruzione e lo sviluppo (BERS), è parte del programma globale per modernizzare la gestione delle infrastrutture per il traffico aereo ucraino coordinato tra Ucraina e l'Organizzazione europea per la sicurezza della navigazione aerea (Eurocontrol) all'interno del quadro del Piano Unico di Attuazione Aereo Europeo.

Ciò aiuterà a soddisfare la domanda futura, migliorare l'efficienza della gestione del traffico aereo, raggiungere obiettivi performanti in conformità con i regolamenti del Single European Sky (SES) e mantenere la manutenzione ai livelli di sicurezza richiesti. Faciliterà anche l'integrazione dell'Ucraina prevista nel SES.



4. I principali documenti di programmazione

4.1 Albania

“Programma nazionale per l’Albania nell’ambito della componente IPA - Sostegno alla transizione e sviluppo istituzionale per il 2010”, Italiano, 5 pagine, 27 Settembre 2010.

“Adopting the revised “Greece-Albania IPA cross-border programme” and fixing the European Union contribution granted to Albania for the years 2010-2011 under the IPA-Cross-border Co-operation component”, Inglese, 5 pagine, 27 Settembre 2010.

“Financing proposal for the years 2010 and 2011 for the participation of Albania in the “Greece - Albania IPA Cross-Border Programme”, Inglese, 15 pagine, 27 Settembre 2010.

“Greece - Albania IPA Cross-Border Programme 2007-2013”, Inglese, 89 pagine, 27 Settembre 2010.

4.2 Algeria

“Instrument européen de voisinage et de partenariat Algerie programme indicatif national 2011 - 2013”, Francese, 49 pagine.

“2010 Annual Action Programme for Algeria to be financed under Article 19 08 01 of the general budget of the European Union”, Inglese, 4 pagine.

“Fiche action pour l’Algérie”, Francese, 20 pagine.

“ Programme d'action annuel couvert par le document de programmation 2007-2010 pour l'IEVP en faveur de l’Algérie pour 2010”, Francese, 5 pagine, 13 Luglio 2010.

4.3 Bosnia Erzegovina

“IPA 2010 - National Programme”, Inglese, 19 pagine.

“Cross-Border Programme Croatia - Bosnia and Herzegovina 2007-2013”, Inglese, 68 pagine, Agosto 2007.

“IPA CBC Bosnia and Erzegovina –Montenegro”, Inglese, 53 pagine, 10 Settembre 2007.



4.4 Bulgaria

“**Transport** Operational Programme ”, Inglese, 163 pagine.

“Operational Programme 'Development of the **Competitiveness** of the Bulgarian Economy””, Inglese, 3 pagine.

“**Regional Development** Operational Programme”, Inglese, 218 pagine.

“Operational Programme '**Greece - Bulgaria**'”, Inglese, 190 pagine.

4.5 Croazia

“Adoption of a National programme for Croatia under the IPA-Transition Assistance and Institution Building Component, for the year 2010”, Inglese, 4 pagine, 27 Settembre 2010.

“**Environmental** Operational Programme 2007-2009”, Inglese, 146 pagine, Settembre 2007.

“**Transport** Operational Programme 2007-2009”, Inglese 120 pagine, Settembre 2007.

“Operational Programme for **Human Resources** Development 2007 - 2009”, Inglese, 162 pagine, Settembre 2007.

“National Strategic Reference Framework 2012-2013 - Draft”, Inglese, 123 pagine, Giugno 2010.

“Document of the European Bank for Reconstruction and Development (EBRD)-**Strategy for Croatia: 2010 - 2013**”, Inglese, 67 pagine, 27 Aprile 2010.

4.6 Egitto

“Annual Action Programme 2010 in favour of Egypt to be financed under Article 19 08 01 01 of the general budget of the European Union”, Inglese, 5 pagine.

“Action Fiche for Egypt”, Inglese, 50 pagine.

“Annual Action Programme covered by the programming document "The national indicative programme for 2007-2010" for the ENPI in favour of Egypt for 2010”, Inglese, 7 pagine, 13 Luglio 2010.

“Action Fiche for Egypt”, Inglese, 51 pagine, 13 Luglio 2010.



4.7 Libia

“Strategy paper & National Indicative Programme 2011 - 2013”, Inglese, 52 pagine.

“Special Measure for a “Programme of Support to the EU Action Plan for Benghazi - Phase VI” in favour of Libya to be financed under budget line 19 08 01 01 of the general budget of the European Union”, Inglese, 4 pagine.

“Action Fiche for Libya”, Inglese, 7 pagine.

“Special Measure for an action “Support to the Libyan authorities to enhance the management of borders and migration flows” in favour of Libya to be financed under budget line 19 08 01 01 of the general budget of the European Union”.

“Action Fiche”, Inglese, 9 pagine.

4.8 Macedonia

“Adopting the revised “Greece-the former Yugoslav Republic of Macedonia”, and fixing the European Union contribution granted to the former Yugoslav Republic of Macedonia for the years 2010-2011 under the IPA-Cross-border Co-operation component”, Inglese, 5 pagine, 27 Settembre 2010.

“Financing proposal for the years 2010 and 2011 relating to the participation of the former Yugoslav Republic of Macedonia in the “Greece - the former Yugoslav Republic of Macedonia IPA Cross-Border Programme”, Inglese, 12 pagine, 27 Settembre 2010.

“Amendment of Commission Decision C(2008)7975 adopting a National Programme for the former Yugoslav Republic of Macedonia under IPA 2008, Component 1, of 11 December 2008”, Inglese, 1 pagina, 27 Settembre 2010.

4.9 Marocco

“Mid-Term Review of the Country Strategy Paper Morocco 2007-2013 and National Indicative Program 2011-2013”, Inglese, 46 pagine.

“Programme d’action annuel 2010 en faveur du Maroc à financer au titre de l’article 19 08 01 du budget général de l’Union européenne”, Francese, 4 pagine.

“Fiche action Maroc”, Francese, 27 pagine.



4.10 Montenegro

“Financing Proposal for the National Programme for Montenegro under the IPA – Transition assistance and institution building component – for 2010”, Inglese, 22 pagine.

“Standard Summary Project Fiche – IPA centralised programmes Project fiche: 5”, Inglese, 22 pagine.

“Standard Summary Project Fiche – IPA centralised programmes Project fiche: 13”, Inglese, 38 pagine.

4.11 Polonia

“National Strategic Reference Framework 2007-2013 in support of growth and jobs”, Documento integrale in Inglese, 160 pagine, 7 Maggio 2007.

“Strategy for Poland 2010 - 2013 as approved by the Board of Directors at its meeting on 6 July 2010”, Inglese, 54 pagine, 6 Luglio 2010.

“JESSICA - Joint European Support for Sustainable Investment in City Areas - JESSICA Evaluation Study - West Poland”, Inglese, 166 pagine, Gennaio 2009.

“Operational Programme **Innovative Economy**”, Sintesi in Inglese, 5 pagine.

“Operational Programme **Innovative Economy** - National Strategic Reference Framework 2007 - 2013”, Documento integrale in Inglese, 179 pagine, 1 Ottobre 2007.

“Operational Programme **Infrastructure and Environment**”, Sintesi in Inglese, 5 pagine.

“Operational Programme **Infrastructure and Environment** - The National Strategic Reference Framework for the years 2007-2013”, Documento integrale in Inglese, 232 pagine.

“Operational Programme **Development of Eastern Poland**”, Sintesi in Inglese, 3 pagine.

“Operational Programme **Development of Eastern Poland** - The National Strategic Reference Framework for the years 2007-2013”, Documento integrale in Inglese, 232 pagine.

“Operational Programme **Technical Assistance**”, Sintesi in Inglese, 3 pagine.

“Operational Programme Poland - Slovakia”, Sintesi in Inglese, 3 pagine.

“Republic of Poland - Slovak Republic Cross-border Co-operation Operational



Programme 2007 – 2013”, Documento integrale in Inglese, 20 Dicembre 2007.

“Programma Operativo Europa Centrale”, Sintesi in Italiano, 3 pagine.

“Central Europe Operational Programme”, Documento integrale in Inglese, 138 pagine, 3 Dicembre 2007.

“Operational Programme Poland - Czech Republic”, Sintesi in Inglese, 2 pagine.

“Baltic Sea Region Programme 2007 - 2013”, Sintesi in Inglese, 3 pagine.

“Baltic Sea Region Programme 2007 - 2013”, Documento integrale in Inglese, 152 pagine, 22 Dicembre 2009.

“Operational Programme South Baltic”, Sintesi in Inglese, 3 pagine.

“South Baltic Cross-Border Co-operation Programme”, Documento integrale in Inglese, 77 pagine, 20 Dicembre 2007.

4.12 Repubblica ceca

“National Strategic Reference Framework 2007-2013”, Documento integrale in Inglese, 150 pagine, Luglio 2007.

“Operational Programme **Transport**”, Sintesi Inglese, 3 pagine.

“Operational Programme **Transport** 2007 - 2013”, Documento integrale in Inglese, 166 pagine, Ottobre 2007.

“Operational Programme **Environment**”, Sintesi Inglese, 4 pagine.

“The Operational Programme **Environment** for the period 2007 - 2013”, Documento integrale in Inglese, 266 pagine, Dicembre 2007.

“Operational Programme **Enterprises and Innovations**”, Sintesi Inglese, 3 pagine.

“Operational Programme **Enterprises and Innovations** 2007 - 2013”, Documento integrale in Inglese, 105 pagine, Giugno 2006.

“Operational Programme **Research and Development for Innovations**”, Inglese, 3 pagine.

“Operational Programme **Research and Development for Innovations** 2007-2013”, Documento integrale in Inglese, 169 pagine, Novembre 2007.

“Operational Programme **Technical Assistance**”, Inglese, 3 pagine.

“Operational Programme Poland - Czech Republic”, Sintesi Inglese, 2 pagine.

“Operational Programme Slovakia - Czech Republic”, Sintesi Inglese, 2 pagine.



“Programma operativo Europa centrale”, Sintesi Italiano, 3 pagine.

“Central Europe Operational Programme”, Documento integrale in Inglese, 138 pagine, ottobre 2007.

4.13 Romania

“National Strategic Reference Framework 2007-2013”, Documento integrale in Inglese, 197 pagine, 2007.

“Strategy for Romania as approved by the Board of Directors at its meeting on 29 April 2008”, Inglese, 93 pagine, 2008.

“Operational Programme **Transport**”, Sintesi Inglese, 3 pagine.

“Sectoral Operational Programme - **Transport** (SOPT) 2007 - 2013”, Documento integrale in Inglese, 118 pagine.

“Operational Programme **Environment**”, Sintesi Inglese, 4 pagine.

“Sectoral Operational Programme - **Environment** 2007 - 2013”, Documento integrale in Inglese, 139 pagine, 2007.

“Operational Programme Increase of Economic **Competitiveness**”, Sintesi Inglese, 3 pagine.

“Operational Programme Increase of Economic **Competitiveness** 2007 - 2013”, Documento integrale in Inglese, 202 pagine, 2007.

“Operational Programme **Regional** Operational Programme”, Inglese, 3 pagine.

“**Regional** Operational Programme 2007-2013”, Documento integrale in Inglese, 247 pagine, 2007.

“Operational Programme **Technical Assistance**”, Inglese, 3 pagine.

“Operational Programme **Technical Assistance** 2007-2013”, Documento integrale in Inglese, 76 pagine.

“Sectoral Operational Programme **Human Resources** Development 2007 - 2013”, Documento integrale in Inglese, 191 pagine, Ottobre 2007.

“Operational Programme Hungary - Romania”, Sintesi Inglese, 3 pagine.

“Hungary - Romania Cross-border Co-operation Programme 2007- 2013”, Documento integrale in Inglese, 142 pagine, 27 luglio 2007.

“Operational Programme Romania - Bulgaria”, Sintesi Inglese, 3 pagine.



“Romania- Bulgaria Cross-Border Cooperation Programme 2007–2013”, Documento integrale in Inglese, 169 pagine, 27 luglio 2007.

“Programmi Operativi finanziati dai fondi strutturali e di coesione”, Istituto nazionale per il Commercio Estero, Italiano, 1 pagina.

4.14 Serbia

“Multi-annual Indicative Planning Document (MIPD) Republic of Serbia 2009-2011”, Inglese, 43 pagine.

“Strategy for Serbia - As approved by the Board of Directors on 20 February 2007”, Inglese, 58 pagine.

“National Programme for Serbia under the IPA -Transition Assistance and Institution Building Component for 2010”, Inglese, 22 pagine.

“Financing proposal for IPA 2010 Component I National programme for Serbia”, Inglese, 28 pagine.

“Standard Summary Project Fiche – IPA centralised programmes-Project number 15: Supervision of road construction works on the Corridor X”, Inglese, 22 pagine.

“Standard Summary Project Fiche - IPA centralised programmes - Project number 26: Implementation of Energy Component of the National Strategy for Sustainable Development”, Inglese, 23 pagine.

“Enlargement Strategy and Main Challenges 2010-2011”, Inglese, 75 pagine.

“IPA CBC Serbia – Bosnia and Herzegovina”, Inglese, 48 pagine.

“Cross-Border Programme Croatia - Serbia 2007-2013”, Inglese, 71 pagine, Maggio 2007.

“IPA CBC Serbia - Montenegro”, Inglese, 46 pagine, 30 Maggio 2007.

4.15 Slovacchia

“National Strategic Reference Framework 2007-2013”, Documento integrale in Inglese, 158 pagine, Luglio 2006.

“Strategy for Slovak Republic as approved by the Board of Directors at its meeting on 24 February 2009”, Inglese, 38 pagine, 2009.

“Operational Programme **Transport**”, Sintesi Inglese, 3 pagine.



“Operational Programme **Transport** 2007 - 2013”, Documento integrale in Inglese, 112 pagine, 9 agosto 2007.

“Operational Programme **Environment**”, Sintesi Inglese, 3 pagine.

“Operational Programme **Environment** 2007 - 2013”, Documento integrale in Inglese, 155 pagine, 7 agosto 2007.

“Operational Programme **Research and Development**”, Sintesi Inglese, 2 pagine.

“Operational Programme **Research and Development** 2007 - 2013”, Documento integrale in Inglese, 151 pagine, Ottobre 2007.

“Operational Programme **Competitiveness and Economic Growth**”, Inglese, 3 pagine.

“Operational Programme **Competitiveness and Economic Growth** 2007-2013”, Documento integrale in Inglese, 169 pagine, Novembre 2007.

“Operational Programme **Technical Assistance**”, Inglese, 2 pagine.

“Operational Programme **Technical Assistance** 2007-2013”, Documento integrale in Inglese, 101 pagine, Luglio 2007.

“Operational Programme Poland - Slovakia”, Sintesi Inglese, 3 pagine.

“Republic of Poland - Slovak Republic Cross-border Co-operation Operational Programme”, Documento integrale in Inglese, 86 pagine, 20 dicembre 2007.

“Operational Programme South East Europe”, Sintesi Inglese, 3 pagine.

“Operational Programme South East Europe 2007-2013”, Documento integrale in Inglese, 190 pagine, 20 dicembre 2007.

“Operational Programme Slovakia - Czech Republic”, Sintesi Inglese, 2 pagine.

“Operational Programme Central Europe”, Sintesi Italiano, 3 pagine.

“Central Europe Operational Programme”, Documento integrale in Inglese, 138 pagine, ottobre 2007.

4.16 Tunisia

“Annual Action Programme covered by the 2007-2010 National Indicative Programme for the European Neighbourhood and Partnership Instrument for Tunisia in 2010”, Inglese, 6 pagine, 13 Luglio 2010.

“Fiche action pour la Tunisie”, Francese, 20 pagine, 13 Luglio 2010.



4.17 Ucraina

“EU/Ukraine Action Plan”, Inglese, 43 pagine.

“Revised EU-Ukraine Action Plan on Freedom, Security and Justice Challenges and strategic aims”, Inglese, 13 pagine.

“Implementation of the European Neighborhood Policy in 2009, Progress Report Ukraine”, Inglese, 24 pagine, 12 Maggio 2010.

“Ukraine National Indicative Programme 2011-2013”, Inglese, 52 pagine.

“Ukraine Country Strategy Paper 2007-2013”, Inglese, 31 pagine.



5. Glossario

5.1 Istituzioni e Strumenti finanziari

Banca Europea per gli investimenti	European Investment Bank (EIB)
Banca Europea per la Ricostruzione e lo Sviluppo	European Bank of Reconstruction and Development (EBRD)
Fondo Europeo di Sviluppo (FES)	European Development Fund (EDF)
Strumento di preadesione 2000 – 06 ISPA	Structural Instrument for pre-accession assistance (ISPA)
Strumento di pre-adesione 2007-13, IPA	Instrument for pre-accession assistance (IPA)
Strumento di vicinato 2007/13 ENPI	European Neighbourhood Policy: Funding (ENPI)
Fondo fiduciario UE-Africa per le infrastrutture	EU-Africa Infrastructure Trust Fund (EUAITF)
Strumenti d'investimento nel vicinato	Neighbourhood Investment Facility (NIF)
Strumento d'investimento nei Balcani occidentali	Western Balkans Investment Framework (WBIF)
Strumenti d'investimento in America latina	Latin America Investment Facility (LAIF)
Strumenti d'investimento per l'Asia centrale	Investment Facility for Central Asia (IFCA)
Strumenti d'investimento per l'Asia	Asia Investment Facility (AIF)



5.2 Appalti e contratti

Aggiudicazione	Award, Attribution
Appaltatore	Contractor
Assistenza tecnica	Technical Assistance
Avviso di gara	Procurement notice
Avviso di pre-informazione	Forecast
Bandi di gara	Calls for tender
Candidato	Applicant
Criteri di ammissibilità	Eligibility criteria
Forniture	Supply
Gara	Tender
Invito a presentare proposte	Call for proposals
Lista ristretta	Shortlist
Lotto	Lot
Lavori	Works
Nota concettuale	Concept note
Offerente	Tenderer
Prestito	Loan
Procedura di appalto	Procurement procedure
Procedura negoziata	Negotiated procedure
Procedura negoziata concorrenziale	Competitive negotiated procedure
Procedura ristretta	Restricted procedure
Ricorso	Appeal
Servizio	Service
Sovvenzione	Grant
Stazione appaltante	Contracting authority



Sei interessato
all'efficienza energetica
negli edifici?

Vieni a scoprire
il progetto europeo
Construction21!

www.construction21.it

